VIVRE À CONFLANS

Le magazine d'informations de la ville de Conflans-Sainte-Honorine

Nov. 2013
VAC
numéro 287



DOSSIER
Les solidarités au cœur de l'action municipale

MAGAZINE
Artin Dilukeba : un jeune écrivain prometteur

SORTIR
Larry Graham: un concert d'exception


corea
ENTREPRISE à votre service depuis plus de 30 ANS
Certifiée "Engagement Qualité" d'après la Norme ISO 9001 - 2000
Isolation extérieure - 7131
Etanchéité de façades - 3421 - 3431
Ravalement tous types - 2121
Peintures - Décoration - 6112
Réhabilitation du Patrimoine - 2111 - 2141
MÉDAILLE D'OR 2009
QUALIBAT
MAITRE ARTISAN
2, rue Claude-Lornage
78700 CONFLANS
E-mail : corea.realisations@corea.fr
www.corea.fr
01 39 72 81 71
PARTENAIRE BLEU CIEL D'EDF


LECERCLE INFORMATIQUE
Particuliers, Entreprises :
Confiez-nous la maintenance de votre informatique
Intervention sur site, Mac et PC ▪ Installation réseau ▪ Câblage ▪ Assistance téléphonique ▪ Maintenance de parc, contrats, forfaits ▪ Dépannage sur site ou atelier ▪ Vidéo surveillance ▪ Sauvegarde de données
Appelez le 01 39 11 57 88
www.lecercle-informatique.com | info@lecercle-informatique.com
6, Chemin de Gaillon - 78700 Conflans-Sainte-Honorine


OGER Père & Fils
Entreprise Familiale à votre service depuis 1972
Menuiseries PVC, ALU, BOIS - Volets
Portes de garage - Portails et automatismes
K·LINE
LAKAL
DEVIS GRATUIT
Toutes fermetures du Bâtiment
Rénovation - Sur-mesure
Bien poser c'est un métier
45, avenue Maurice Berteaux 78570 Andrésy
Tél. 01 39 19 37 69 - Email : pfp.oger@gmail.com


01 34 90 02 22
CONFLANS AMBULANCES
CONFLANS AMBULANCES
VEHICULES CLIMATISES
AMBULANCES
ET VEHICULES SANITAIRES LEGERS
TRAITEMENTS - RAYONS - HEMODIALYSE
REEDUCATION - CONSULTATIONS - MATERNITE
TOUTES DISTANCES
Z.A. Les Boutries
4, rue Vermont - CONFLANS-SAINTE-HONORINE
Fax. 01 34 90 09 52


Résidence Les Glycines
EHPAD
Maison de retraite médicalisée
Ambiance familiale et conviviale
Pour personnes âgées
semi-valides
et invalides
14, avenue Pastourelle - CONFLANS - Tél. 01 39 19 76 75


RESTAURANT ITALIEN - PIZZERIA
Cadre spacieux et agréable
au feu de bois
Villa Mia
OUVERT 7j/7
17, rue de l'Ambassadeur
CONFLANS
01 39 19 25 40

SOMMAIRE

LES TEMPS FORTS

DOSSIER

MAGAZINE

SORTIR, VOIR, ÉCOUTER, BOUGER

PRATIQUE

BILLET DU MAIRE



© PE

Philippe Esnol
Sénateur-maire de Conflans-Sainte-Honorine

Conflans est une ville où la solidarité n'est pas un vain mot. Les services municipaux agissent quotidiennement pour permettre à tous de vivre dignement, de se loger et d'accéder aux soins. Vous en saurez plus en lisant le dossier du mois.

Conflans s'engage aussi pour les droits des enfants. De nombreuses manifestations seront organisées autour la Journée internationale de défense et de promotion des droits de l'enfant.

Je vous invite également à prêter une attention particulière à l'article consacré à la 14e soirée de la lutte contre le SIDA. Vous les savez tous, si la médecine progresse, il ne faut pas pour autant se démobiliser contre cette maladie qui continue de tuer. J'espère donc vous voir très nombreux, réunis pour cette cause, samedi 30 novembre.

Bonne lecture à toutes et à tous.

Vivre à Conflans Magazine, mensuel d'informations locales et municipales. 01 34 90 88 81. Courriel : vac-magazine@mairie-conflans.fr. Siège : Hôtel de Ville 63, rue Maurice-Berteaux - 78703 Conflans-Sainte-Honorine CEDEX. Directeur de la publication : Philippe Esnol. Directeur de la rédaction : Quentin Hodara. Rédactrice en chef : Valérie Lefebvre. Rédacteurs : *Tendances*, Christelle Goudeau, Sophie Hoffmann. Secrétaire de rédaction et PAO : *Tendances*. Pages pratiques : Émilie Abete. Photographe : Marck Delaunay. Conception graphique : *Agence 4 août*. Imprimerie *GRENIER* 115-117 avenue Raspail 94 250 Gentilly. Cette publication est intégralement financée par la publicité, ouverte aux commerçants et entreprises de Conflans-Sainte-Honorine. Pour y participer, vous pouvez contacter Françoise Derzelle au 06 08 98 27 65. Distribution : *Mania Services*. Dépôt légal : 4e trimestre 2013. Tirage : 17 500 exemplaires. Ne pas jeter sur la voie publique.



LES TEMPS FORTS

ACTUALITÉS EN IMAGES

JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DE L'ENFANT

CONFLANS ENCORE ET TOUJOURS MOBILISÉE



La participation de la Ville à la Journée des droits de l'enfant est le reflet de son engagement au quotidien auprès des enfants et des jeunes.

Ville amie des enfants, Conflans célèbre avec l'*UNICEF* la Journée internationale de défense et de promotion des droits de l'enfant, le 20 novembre. Le *"Village des droits de l'enfant"*, le 16, marquera le lancement des festivités.

Le 20 novembre 1989 était signée la Convention internationale des droits de l'enfant. Une date-clé que l'*UNICEF* tient à rappeler en célébrant chaque année la Journée internationale des droits de l'enfant. Depuis quatre ans, Conflans-Sainte-Honorine – signataire en 2010 de la charte Ville amie des enfants mise en place par l'*Association des maires de France* et l'*UNICEF* – s'associe à la manifestation et organise une série d'événements pendant toute une semaine pour promouvoir, auprès des enfants comme des adultes, une meilleure connaissance des droits énoncés par la convention.

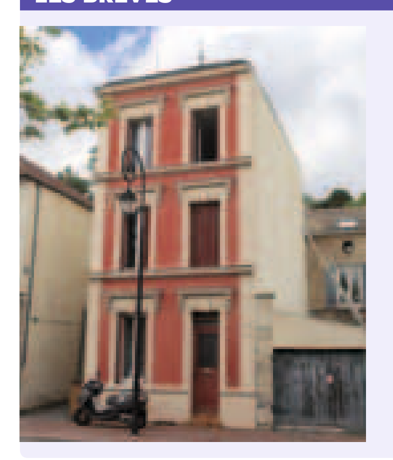
UNE JOURNÉE-PHARE DE SENSIBILISATION

Les festivités débuteront dès le 16 novembre avec un grand rassemblement : le *"Village des droits de l'enfant"*, destiné à informer sur les droits fondamentaux reconnus aux enfants et à faire connaître l'action de l'*UNICEF*. Tenus et animés par les services et les partenaires de la Ville, dont plusieurs associations comme *Enfance et Partage, la Maison des jeunes et de la culture/Les Terrasses, Agir, Combattre, Réunir (ACR)* ou le *PLMC*, les stands représenteront chacun un droit, décliné sous forme de jeux, d'expositions, de saynètes, d'activités sportives… Une vente de vêtements d'enfants et une tombola seront organisées au profit de l'*UNICEF 78*. *"Au-delà de l'information dispensée, le but est d'échanger avec le public et de l'amener à réfléchir sur les droits des enfants"*, explique Janine Vinouze, Conseillère municipale déléguée notamment à la Jeunesse.

DES ACTIONS CIBLÉES AUPRÈS DES ENFANTS

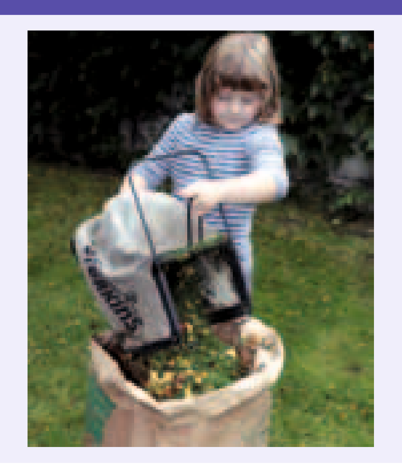
À la suite de cette journée, d'autres actions sont prévues, auprès des publics "captifs" cette fois. Sont concernés les enfants fréquentant les crèches, les accueils périscolaires, les centres de loisirs… pour sensibiliser les plus jeunes et ceux qui les prennent en charge. *"L'enfance et la jeunesse sont depuis longtemps des priorités de la Municipalité. Informer et éduquer les jeunes, c'est leur permettre de devenir des citoyens à part entière"*, conclut Janine Vinouze.

"Village des droits de l'enfant"
le 16 novembre au gymnase Foch
de 10 h à 17 h. Entrée libre.
Contact : 01 34 90 85 30.



ENQUÊTE PUBLIQUE

L'enquête publique concernant l'Aire de mise en valeur de l'architecture et du patrimoine (AVAP), validée par le Conseil municipal du 26 juin dernier, et qui concernera 4 secteurs de la Ville, se tiendra en mairie courant novembre. **Plus d'informations sur www.conflans-sainte-honorine.fr**



DÉCHETS VERTS

Les collectes ont lieu les 2e et 4e mercredi de chaque mois. Elles s'interrompent après le 27 novembre et reprendront à compter du 26 mars 2014. Les sacs seront distribués en février et mars. Rappel : 4 sacs maximum par adresse et par collecte. **Plus d'informations dans l'agenda.**

COMMÉMORATION



Un devoir de mémoire.

CÉLÉBRATION DU 95E ARMISTICE DE 1918

Le lundi 11 novembre, la Ville de Conflans célébrera, dès 10h15 à l'Hôtel de Ville, le 95e anniversaire de l'armistice signée entre les Alliés et l'Allemagne.

Signé le 11 novembre 1918, l'armistice marque la fin de plus de quatre années de combats qui ont causé la mort de plus de 18 millions de personnes. Si le dernier "Poilu" français, s'est éteint en 2008, la célébration de la mémoire de toutes celles et tous ceux qui ont combattu pour la liberté conserve une importance capitale. *"Notamment pour les jeunes générations. La transmission de la mémoire est cruciale, pour sensibiliser et pour que ça ne recommence pas"*, souligne Arlette Bunout, Première Adjointe au maire en charge de l'Éducation. À Conflans, le *Conseil municipal des enfants* (CME) est ainsi associé à toutes les commémorations officielles, et déposera ainsi sa propre gerbe en l'honneur des hommes tombés pour la France lors de la cérémonie qui aura lieu au Monument aux morts de la Batellerie et au cimetière communal.

SÉCURITÉ



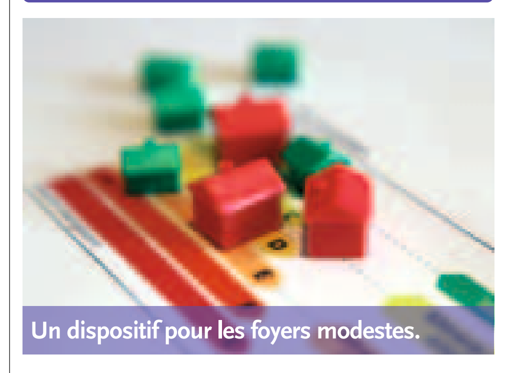
Manuel Valls au commissariat de Conflans.

MANUEL VALLS EN VISITE À CONFLANS

Le ministre de l'Intérieur Manuel Valls s'est rendu au commissariat de Conflans le mercredi 25 septembre, saluant ainsi le groupe de lutte contre les cambriolages.

Manuel Valls a présenté un plan national contre les cambriolages et les vols à main armée qui vise notamment la lutte contre les filières et le recel. Il comprend 16 mesures pour lutter contre la persistance de ce phénomène. Parmi elles, le développement du recours à la police technique et scientifique, et la généralisation des brigades spécialisées contre les cambriolages. C'est notamment le cas au commissariat de Conflans, qui dispose d'une cellule de cinq agents dédiée à l'élucidation des cambriolages, et présentée au ministre lors de sa visite. Une cellule renforcée par le passage de 8 à 26 agents de la BAC rattachés au commissariat et intervenant sur le territoire des circonscriptions de sécurité publique de Conflans et de Poissy. Renforcée aussi *"grâce à l'appui et à la mobilisation de la police municipale élargie grâce à sa brigade de nuit"*, comme le souligne le Sénateur-maire Philippe Esnol.

HABITAT



Un dispositif pour les foyers modestes.

MIEUX ISOLER SON HABITAT

Depuis sa création en 2012, le dispositif *"Habiter mieux"* du Conseil général des Yvelines, vise à améliorer la performance énergétique de 1300 logements du département d'ici à fin 2013.

Les ménages modestes consacrent plus de 10 % de leurs revenus à l'énergie. Une dépense très importante qu'il est possible de faire baisser, en menant des travaux d'isolation thermique, sur les menuiseries extérieures et sur les revêtements intérieurs et extérieurs. C'est le sens du dispositif "Habiter mieux" : permettre aux Conflanais de mener des travaux d'amélioration de leur habitat, grâce à des subventions ciblées, par le développement des éco-matériaux, et grâce à un accompagnement gratuit pour préparer leur projet. La Ville s'est pleinement engagée dans le dispositif, et participe au financement des travaux à hauteur de 500 euros par dossier.
Simulation des aides en ligne sur www.yvelines.fr et sur www.conflans-sainte-honorine.fr.
Plus de renseignements : service Habitat 01 34 90 89 75.

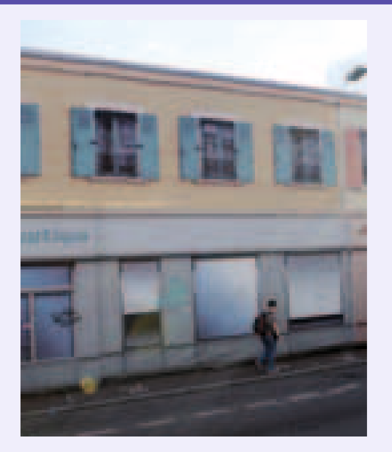

Dépôt - Vente
KiD-Y-TROC
Bébé Enfant Puériculture
117 rue Désiré Clément 78700 Conflans Ste Honorine
09 80 93 50 07
www.kid-y-troc.com
VOUS INVITE À DÉCOUVRIR
Dépôt - Vente
LADY'TROC
Mode & Accessoires


DU 1er AU 30 NOVEMBRE 2013
1 RITUEL DE SOINS* APPLIQUÉ
KERASTASE
+
1 PRODUIT DE SOIN** ACHETÉ =
-5€***
Moi mon Tchip !
TCHIP COIFFURE • CONFLANS
1, rue Eugène Berrurier (à l'angle de l'avenue Carnot) • 01 39 19 00 75
Du mardi au vendredi de 9h à 19h • Le samedi de 9h à 18h


ENTREPRISE JEAN Vella
Plomberie - Sanitaires - Chauffage
PG
2013
INSTALLATION - DÉPANNAGE
• PLOMBERIE • CHAUFFAGE
• CRÉATION DE SALLES DE BAIN • SANITAIRE
06 07 15 08 10 - 01 39 19 75 03
37, rue des Hautes Roches - 78700 CONFLANS

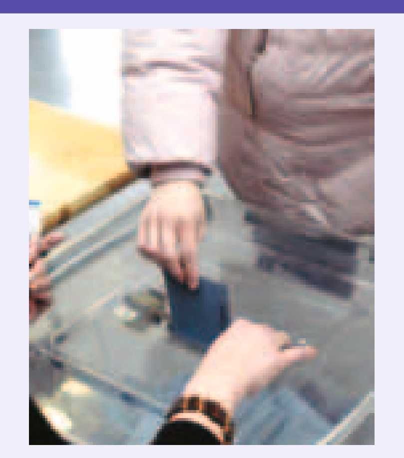

Ménage - Repassage
à domicile
Appelez-nous, nous avons
la femme de ménage que vous cherchez !
50 %
shiva
LES SPÉCIALISTES DE L'IMPECCABLE
www.shiva.fr
SHIVA Triel-sur-Seine - 226, rue Paul Doumer - 01 39 70 33 16


AUDIO 2000
Faut-il être riche pour bien entendre ?
• A partir de 699 €*
• GARANTIE 4 ANS OFFERTE
perte, casse, vol, panne
• Appareils auditifs
SANS PILES
Prenez Rendez-Vous
pour un Bilan Auditif Gratuit
1, rue Maurice Berteaux - CONFLANS
01 39 65 02 09
06 29 14 86 71



RUE MAURICE-BERTEAUX

Le projet de construction de 15 logements et d'un espace commercial qui viendront remplacer le bâti endommagé par l'incendie de décembre 2006, est en phase de finalisation. Le dossier, fait l'objet des vérifications et des démarches administratives adéquates.



S'INSCRIRE POUR VOTER

Pour voter en 2014, il faut être inscrit sur les listes électorales. Une démarche simple et gratuite à réaliser en mairie, jusqu'au 31 décembre 2013, muni de sa pièce d'identité en cours de validité ou périmée depuis moins d'un an et d'un justificatif de domicile.
www.conflans-sainte-honorine.fr

BUDGET

LE BUDGET 2014 EN PRÉPARATION



Définir les priorités politiques pour élaborer au mieux le budget de la Ville.

Voté au printemps 2014, le budget de la Ville est actuellement en préparation. Les élus, réunis en séminaire de travail les 4 et 5 octobre derniers, ont fixé les grandes priorités et rendu les premiers arbitrages.

Comme chaque année, le dernier trimestre mobilise élus et services municipaux pour la préparation du budget de l'année suivante. L'élaboration budgétaire exige un processus et une organisation rigoureux. Le préalable reste bien entendu la définition des priorités politiques : c'est le sens du séminaire de travail des élus les 4 et 5 octobre derniers.

LES GRANDS PRINCIPES DU BUDGET

Les grands principes sont ainsi définis : *"D'abord la stabilité des impôts locaux, qu'il est hors de question d'augmenter dans un contexte difficile pour le pouvoir d'achat"*, précise Philippe Esnol, Sénateur-maire, qui poursuit : *"Le maintien et l'amélioration de nos services publics, le financement de projets structurants pour l'avenir, la poursuite d'une gestion saine, la mobilité et la sécurité sont les grandes lignes de force qui doivent guider l'élaboration du budget 2014"*. C'est sur cette base que les services municipaux, sous la responsabilité de leurs élus de secteur, vont désormais travailler pour construire l'équilibre entre recettes et dépenses, afin que les arbitrages finaux puissent être rendus. Le budget fera ensuite l'objet du traditionnel Débat d'orientation budgétaire (DOB) au conseil municipal de février 2014, avant son adoption définitive au conseil d'avril 2014.

PRÉVENTION



Une soirée festive en perspective.

14E SOIRÉE DE LUTTE CONTRE LE SIDA

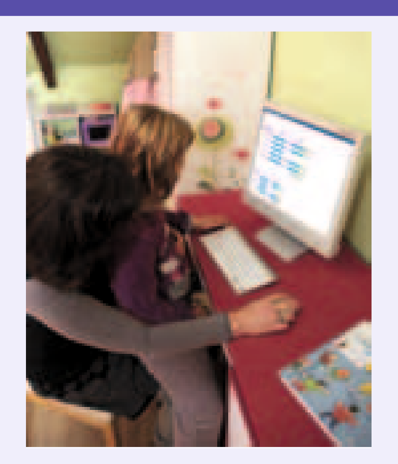
La *MJC* organise, avec le soutien de la Ville, un temps fort consacré à la prévention et à la lutte contre le Sida le samedi 30 novembre à partir de 15h.

Sandra Merveille, responsable du secteur animation jeunes et Janette Maury, bénévole créatrice de l'action Sida, conduiront cette nouvelle édition. *"Il s'agit de se battre, avec gravité, mais aussi avec gaîté, contre ce fléau"* : c'est ainsi que Janette Maury résume l'édition 2013. L'événement se déroule en trois parties : une permanence et des animations au *"5" Espace Info Jeunes* de 15h à 17h ; de 18h à 20h à la salle des fêtes, un temps d'animation et d'échanges informels ; dès 20h30, une soirée festive avec débat rassemblera le docteur Benoît Coudert et Pascale, séropositive. En présence de Véronique Lehmann, Adjointe au maire en charge de la Santé, Janine Vinouze, Conseillère municipale à la jeunesse et Fanny Ervera, Conseillère générale des Yvelines.
Plus d'informations et programme complet :
www.mjcconflans.org
www.sida-info-service.org



ESPACE ROMAGNÉ

L'Espace Romagné a ouvert ses portes et regroupe les services Éducation, Jeunesse et loisirs, Petite enfance, Action sociale, Sports et Culture.
Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h15 et de 13h30 à 18h, le jeudi nocturne jusqu'à 19h et le samedi de 8h30 à 12h15.



RYTHMES SCOLAIRES

Une vaste concertation est engagée avec les parents d'élèves du 19 octobre au 8 novembre dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires.
Sondage disponible sur www.conflans-sainte-honorine.fr

TRANSPORTS

LE POINT SUR LE CANAL SEINE-NORD EUROPE



Le projet de canal Seine-Nord Europe remis à l'ordre du jour.

Relier le bassin de la Seine à l'Europe du Nord, vers la Belgique et la Hollande, en utilisant l'Oise est l'objectif du projet de canal Seine-Nord Europe. Un projet d'envergure relancé par l'actuel ministre des Transports, sur l'insistance des élus.

Le projet de canal Seine-Nord Europe prévoit la réalisation d'un canal à grand gabarit, long d'environ 100 km, entre l'Oise (Compiègne) et le canal Dunkerque-Escaut (Cambrai) *via* Conflans. Il intègre la réalisation de plates-formes multimodales (dont celle d'Achères) fleuve-rail-route, afin de développer des activités logistiques et industrielles.

LE PROJET À NOUVEAU ÉTUDIÉ

Le projet initial, élaboré par le précédent gouvernement, a été stoppé, en raison d'un montage juridique et financier hasardeux. Frédéric Cuvillier, ministre délégué en charge des Transports, a lancé en mai dernier une mission de reconfiguration qui vise à réexaminer le projet dans ses aspects techniques (tracé, nombre de plates-formes multimodales) et règlementaires afin de faire baisser les coûts, jugés exorbitants. Le rendu de la mission est attendu pour le premier semestre 2014. Soutien de poids au Canal Seine-Nord Europe, Philippe Esnol, Sénateur-maire, a été nommé le 23 juillet dernier au sein du bureau de l'association Seine-Nord Europe, qui souhaite promouvoir l'intérêt de liaison fluviale à grand gabarit. *"L'avenir du fluvial est d'intérêt général pour notre pays, il faut favoriser des modes de transport économiques et écologiques, conciliant le développement du commerce et la préservation du cadre de vie"*.

CHIFFRES DU MOIS

75
millions d'euros : c'est le budget annuel global de la Ville de Conflans-Sainte-Honorine, actuellement en préparation.

12,2 %
c'est la baisse de la dette de la Ville de 2008 à 2013.

300
personnes ont participé l'an dernier à la soirée de prévention et de lutte contre le Sida dont la prochaine édition se tiendra le samedi 30 novembre prochain.

22
praticiens exercent au Centre de santé municipal, accessible à tous et ouvert 6 jours sur 7 de 9h à 12h30, de 13h30 à 19h et le samedi de 9h à 12h30.

4
CLIS (classes pour l'inclusion scolaire) sont présentes sur la Ville afin de scolariser les enfants ayant des problèmes cognitifs (retard mental ou troubles psychiques).



LES SOLIDARITÉS AU CŒUR DE L'ACTION MUNICIPALE

Si les signaux actuels laissent espérer une sortie progressive et durable dans les prochains mois, les effets de la crise, traversée depuis 2008, restent très présents. Conflans-Sainte-Honorine a fait, de longue date, de la qualité de son vivre ensemble, et donc des solidarités, la pierre angulaire de son action. Avec deux principes forts : la défense et le développement de ses services publics, ouverts à tous, et la transversalité des acteurs du territoire et des réponses apportées.

Depuis 2008, la crise économique n'épargne pas l'Europe et multiplie les effets néfastes. À cet effet, le gouvernement actuel multiplie les initiatives, notamment dans le domaine du redressement des comptes du pays, de la justice sociale dans les efforts demandés, et sur le front de l'emploi et du logement. Si les premiers résultats se font sentir, les Français, impatients à juste titre, restent dans l'attente d'un redémarrage de l'activité et dans l'espoir d'un avenir prochain plus prometteur. La question des solidarités reste donc au cœur des priorités des collectivités, dont la mission essentielle est de protéger, *via* le service public, les citoyens des effets néfastes d'une crise qui s'est longuement installée.

UNE VISION TRANSVERSALE

À Conflans-Sainte-Honorine, les solidarités sont véritablement au cœur de l'action municipale. Car, comme le précise Véronique Lehmann, Adjointe au maire en charge de l'Action sociale, des Seniors et de la Santé, *"il s'agit là d'une question éminemment transversale, car on ne peut pas parler de solidarités sans parler d'emploi, de logement, de santé, de jeunesse, des seniors, mais aussi du handicap, de l'accès aux sports ou à la culture, ou encore d'éducation et de prévention"*. Ainsi, toute l'équipe municipale travaille ensemble pour faire des solidarités une réalité concrète, éloignée de la simple question pourtant essentielle de l'aide sociale. *"Nous ne sommes pas du tout dans l'assistanat, et nous avons toujours refusé de nous contenter d'être un simple guichet d'aide"*, poursuit l'élue, pour qui *"l'insertion durable et l'accompagnement des foyers et des familles pour qu'ils sortent définitivement de la spirale des difficultés est le centre de notre action et de notre volonté"*. Une réalité qui s'illustre par une palette élargie d'outils et de services dédiés aux familles et ménages en difficulté.

> *"Notre mission est que personne ne reste à l'écart de la société qui pour aller bien et être équilibrée doit permettre à chacun de trouver sa place."*

DES ACTIONS CIBLÉES

Les besoins se multipliant et se diversifiant, la Ville adapte ses réponses, et développe son offre à destination de tous les Conflanais. *"Notre mission est de ne laisser personne à l'écart de la société qui pour aller bien doit permettre à chacun de trouver sa place"*, souligne Véronique Lehmann, qui pointe néanmoins des situations particulières et urgentes. *"D'abord les jeunes qui, plus que les autres, peinent à trouver un emploi et un logement"*. C'est en ce sens qu'ont été créés le *"5" Espace Info Jeunes*, le forum de l'emploi, les bourses *"Projet'toi"* qui financent des projets individuels ou collectifs des jeunes âgés de 18 à 25 ans, l'aide financière à la formation proposée par le Centre communal d'action sociale (CCAS), ou encore les 15 logements spécifiquement dédiés aux jeunes ont été créés au foyer-logement du Clos-de-





Rome. *"Un dispositif existe également à destination des seniors qui perçoivent de petites retraites et qui ont besoin d'aides spécifiques au maintien à domicile"*, précise l'élue. Le lien constant avec la coordination gérontologique locale, le développement des aides et des soins à domicile, le portage des repas ou encore la téléassistance et l'instruction des dossiers d'Aide personnalisée à l'autonomie (APA) répondent à ce souci constant de la Municipalité de veiller aux difficultés des plus de 7 000 Conflanais âgés de plus de 60 ans. *"Les femmes, enfin, car les familles monoparentales se multiplient dans notre société, et les femmes assument bien souvent de multiples missions et des difficultés diverses : d'accès à la formation, à l'emploi, au logement, mais aussi d'éducation des enfants, de garde, ou encore, malheureusement pour certaines, de violences conjugales"*. Hébergement d'urgence, élargissement des horaires des services périscolaires, accueil sur le territoire de la crèche associative *Baby Loup* qui reçoit les plus petits en horaires atypiques, en soirée ou de nuit, création d'une structure intercommunale d'accueil et d'orientation pour les femmes victimes de violence répondent à cette problématique spécifique.

LA JUSTICE SOCIALE AU CŒUR DU SERVICE PUBLIC

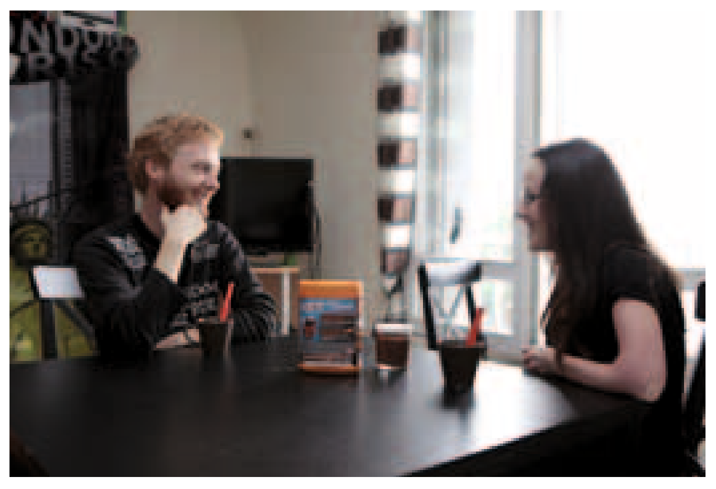
L'action municipale ne se limite pas à l'accompagnement social pur. De nombreux services ont été créés pour plus de solidarité et de prise en compte des difficultés nouvelles des foyers : le centre de santé municipal, avec ses 22 praticiens, permet un accueil de tous les Conflanais facilitant ainsi l'accès aux soins ; la réforme de la tarification de la restauration scolaire et des accueils périscolaires a permis (voir *Vivre à Conflans* n°285) une application plus juste et équitablement répartie ; des programmes de lutte contre les addictions et de prévention des risques liés à la sexualité, auditifs ou comportementaux pour les jeunes ont été mis en place ; une coordination efficace avec les bailleurs sociaux a permis de limiter les expulsions locatives en anticipant les difficultés ; enfin des avancées considérables, en termes d'accessibilité des bâtiments publics (notamment au conservatoire et à la médiathèque), d'accueil en mairie et dans les écoles, et d'accès aux activités culturelles et sportives ont été mises en œuvre pour les personnes souffrant de handicap, mental ou physique.

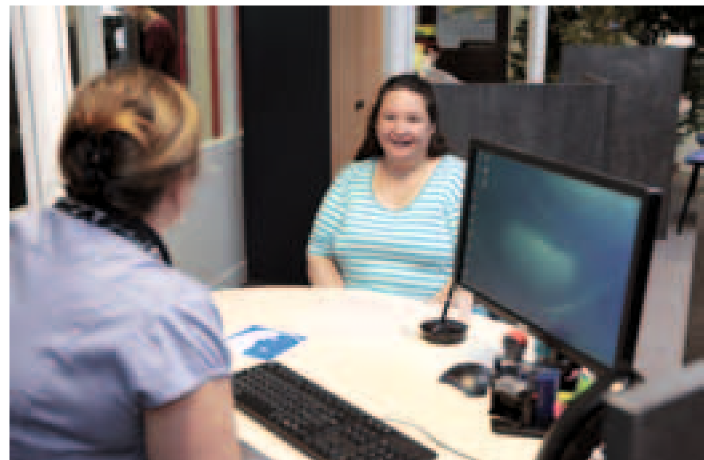
> *"Chacun doit pouvoir saisir le service de l'Action sociale quels que soient son âge et l'origine de ses difficultés."*

UN SERVICE PUBLIC DÉDIÉ

C'est sur le service public local qu'insiste plus particulièrement Véronique Lehmann, qui le qualifie de *"très présent, très développé et très compétent, à l'évidence plus qu'ailleurs"*. En effet, il dispose de structures nombreuses et dédiées : petite enfance, éducation, jeunesse et loisirs, seniors, culture et sports, désormais centralisés dans le nouvel Espace Romagné, place Romagné, pour plus de cohérence et de praticité pour les Conflanais. C'est naturellement sur le ser-







vice de l'Action sociale qu'insiste l'élue, à propos des solidarités. Le service, couplé avec le Centre communal d'Action sociale (CCAS), gère de nombreuses prérogatives et se tient à la disposition de tous : accompagnement du public concerné par le Revenu de solidarité active (RSA), prévention des impayés locatifs et des expulsions, services en direction des seniors (voir dossier du *VAC* n°286), foyer-logement du Clos-de-Rome, bains douches, centre de santé, ou encore aides sociales. *"C'est une clef d'entrée centralisée pour toute personne en difficulté passagère ou pérenne"*, souligne Véronique Lehmann. *"Chacun doit pouvoir saisir le service de l'Action sociale et ses travailleurs sociaux, qui l'accueillera et l'orientera, quels que soient son âge et l'origine de ses difficultés"*, poursuit-elle, lançant également un appel *"à l'attention de tous pour que s'exerce totalement cette solidarité"*, et rappelant qu'il est toujours plus aisé de *"prévenir que de guérir"*.

DES PARTENARIATS ESSENTIELS

La Municipalité n'agit bien entendu pas seule, et elle partage notamment avec le Conseil général la prérogative des solidarités (voir page 14). *"Surtout, nous œuvrons à la création d'un véritable réseau social"*, explique Véronique Lehmann, *"le rôle de la Ville étant de fédérer et d'initier en s'appuyant sur tous les acteurs du territoire"*. Une coordination rassemble, une fois par mois, les institutions mais aussi toutes les associations qui travaillent au quotidien pour les solidarités et le lien social, parmi lesquelles *ACR*, le *Secours populaire*, la *Croix-Rouge*, le *Secours Catholique*, les *Restos du cœur*, ou *La Boutique familiale*, qui perçoivent des subventions de la Ville et un appui matériel et humain à leurs activités.

Service Action sociale et Centre communal d'action sociale (CCAS)
Espace Romagné
2, place Auguste-Romagné
Tél. : 01 34 90 89 00
espace-famille-romagne@mairie-conflans.fr
Le "Guide solidarités" est à votre disposition dans tous les lieux publics, sur le site Internet de la Ville et sur simple demande auprès du service Communication.

CHIFFRES CLÉS

600
aides sont attribuées chaque année par le service de l'Action sociale.

1000
personnes par an bénéficient des Bains douches municipaux pour se maintenir en condition d'hygiène.

60
agents travaillent pour l'action sociale à Conflans : travailleurs sociaux, écrivain public, Espace Infos Retraités, Bains douches, centre de santé, etc.

LE CONSEIL GÉNÉRAL, PARTENAIRE INCONTOURNABLE DE L'ACTION SOCIALE

Les Conseils généraux, qui gèrent les départements, comptent parmi leurs compétences obligatoires l'aide sociale qui regroupe la protection de l'enfance, l'insertion des personnes en difficulté, le Revenu de solidarité active (RSA), l'aide aux personnes handicapées et âgées, ainsi que la prévention sanitaire. Ces attributions font de l'institution départementale le partenaire incontournable des Villes pour les solidarités et l'action sociale.


© FE

Fanny Ervera, Conseillère générale des Yvelines, vient à la rencontre des seniors.

Quels que soient les parcours, les âges et les situations, le Département a la responsabilité d'informer, d'orienter et de conseiller toute personne qui rencontre des difficultés. Dans les Yvelines, le secteur d'action sociale du Département est organisé en 9 territoires, eux-mêmes décomposés en 38 secteurs, qui correspondent à autant de lieux d'accueil au sein desquels les Yvelinois sont accompagnés dans leurs démarches sociales ou médico-sociales. Conflans-Sainte-Honorine se situe sur le territoire de Val-de-Seine et Oise et possède son propre secteur d'action sociale.

UNE COORDINATION CONSTANTE AVEC LA VILLE

Dans la réalité, la Ville constitue bien souvent le guichet d'accueil unique des personnes en difficulté. *"Il est plus aisé pour les Conflanais de saisir l'institution la plus proche de leur quotidien et donc bien souvent la mairie"*, relève Véronique Lehmann. Les services de la Ville, en fonction des situations, des difficultés et des demandes, orientent ensuite les Conflanais vers les interlocuteurs adéquats. Si les prérogatives de solidarités sont bien inscrites dans l'action du Conseil général des Yvelines, Fanny Ervera, Conseillère générale du canton de Conflans-Sainte-Honorine, insiste : *"la politique sociale est portée par le Département, et on peut en cela regretter, dans les Yvelines, l'absence de ligne directrice et de prise en compte de toute cette diversité de difficultés et de transversalité nécessaire dans la politique actuellement conduite, qui se contente strictement de l'instruction des aides obligatoires décidées par l'État"*.

C'est la raison pour laquelle la Ville, bien souvent, pallie les insuffisances départementales. C'est notamment dans cette optique qu'elle a demandé, et obtenu, la délégation, c'est-à-dire la gestion et le suivi, du RSA attribué aux personnes isolées et aux adultes sans enfant, afin de leur proposer un accompagnement plus adapté et plus complet grâce à un suivi personnalisé.

Secteur d'action sociale de Conflans-Sainte-Honorine, 1 rue de Pologne,
Tél. : 01 39 19 77 38
Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30 (fermeture à 16h30 le vendredi). www.yvelines.fr

CHIFFRES CLÉS

150

jeunes sont recrutés chaque année, pour les deux mois d'été, dans le cadre du dispositif Yvelines Étudiants-Seniors pour rendre visite à des personnes âgées isolées. Contact auprès du CCAS de Conflans et de la coordination gérontologique locale.

34 %

de baisse des dépenses d'investissement (facultatives) dans le budget 2013 du Conseil général. Des coupes drastiques dénoncées par Fanny Ervera.

TROIS QUESTIONS À VÉRONIQUE LEHMANN



Véronique Lehmann, Adjointe au maire en charge de l'Action sociale, des Seniors et de la Santé.

Chaque mois dans *Vivre à Conflans*, vos élus vous répondent. En novembre, c'est Véronique Lehmann qui se prête à l'exercice et répond à vos questions. En décembre, notre grand dossier portera sur la prévention et la sécurité.

Transmettez-nous dès à présent vos questions à l'adresse : vac-magazine@mairie-conflans.fr

Clément, 24 ans, demandeur d'emploi.

Rien n'est fait pour les jeunes, souvent en grande difficulté. Que fait la Ville ?

V. L : Certains jeunes sont en difficulté c'est pourquoi la Ville reste attentive à leurs problématiques. D'abord *via* son service dédié, le *"5" Espace Info Jeunes* qui ne se contente pas de l'animation et des activités, mais est un vrai lieu de ressources pour les jeunes. Je voudrais également rappeler que tous les jeunes peuvent disposer, comme tout le monde, du service de l'Action sociale. Avec ma collègue en charge de la Jeunesse, Janine Vinouze, et l'ensemble de nos partenaires, nous œuvrons pour donner de nombreuses réponses : logement, aide à la formation, au permis, à l'insertion professionnelle. Le *Guide Jeunesse*, édité par la Ville, est en cela très complet sur les soutiens apportés à la jeunesse.

Marcel, 72 ans, retraité.

Comment faire pour ne pas distribuer des aides à des gens qui ne font rien ?

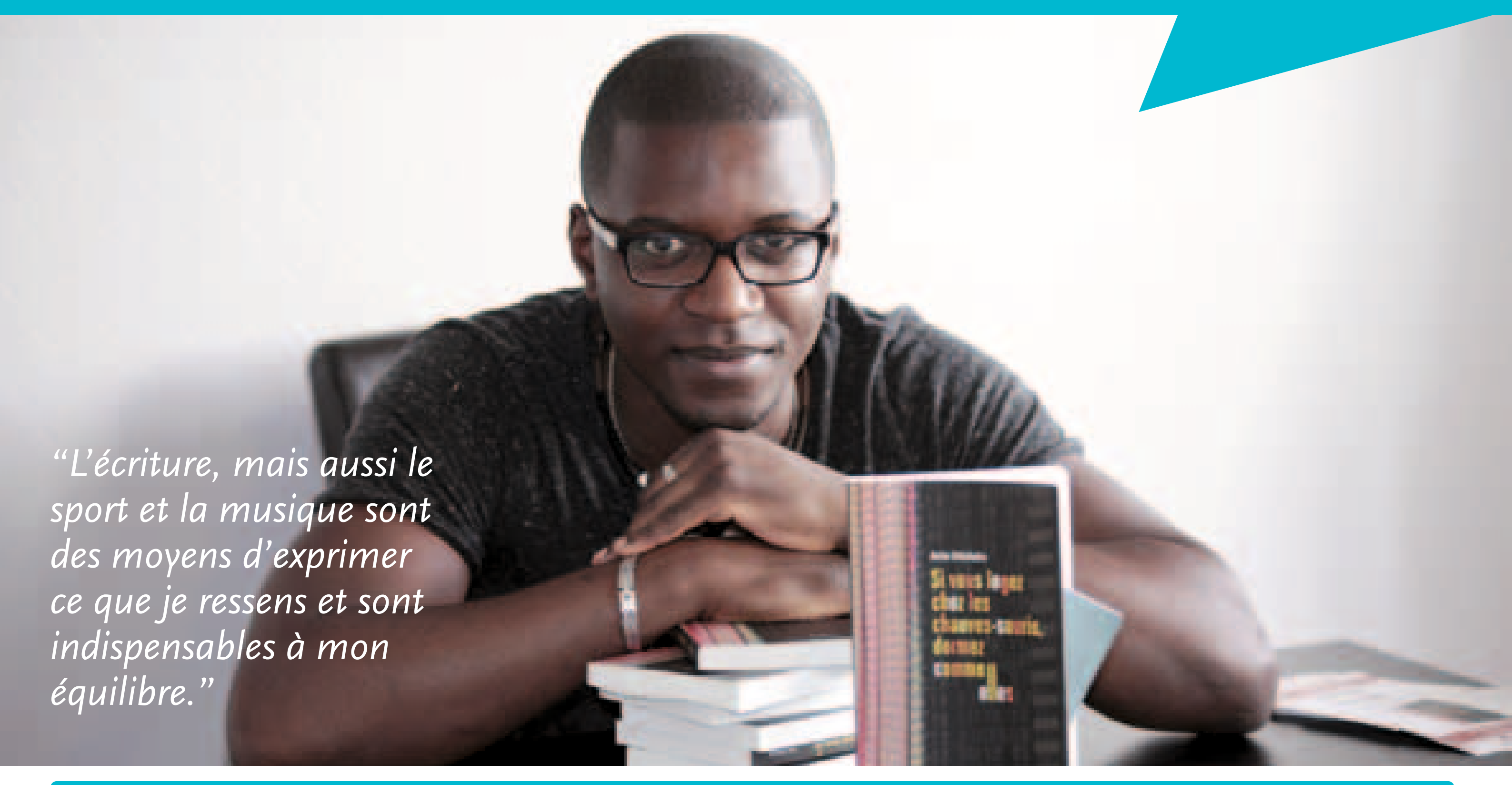
V. L : Ce n'est pas notre logique. Même s'il est souvent plus compliqué en temps de crise de défendre la solidarité quand tant de gens souffrent, elle est essentielle à notre vivre-ensemble. Nous ne sommes pas égaux face aux difficultés, la mission des services publics est de n'oublier personne. Nous travaillons à un véritable accompagnement, à un suivi individualisé des familles et des personnes pour que les réponses apportées soient pérennes et permettent un dépassement des difficultés et une réinsertion. Nous avons toujours refusé d'être un guichet de distribution des aides sociales. Mais personne n'est à l'abri de difficultés ponctuelles, bien souvent liées à des ruptures de vie (divorce, perte d'emploi, ou de logement).

Delphine, 37 ans, sociologue.

Comment travaillez-vous au quotidien pour couvrir tous les champs de la solidarité ?

V. L : En transversalité ! Avec mes collègues élus, de la jeunesse, de l'éducation, de la petite enfance, du logement, du handicap, de l'emploi. Entre services municipaux aussi, c'est d'ailleurs le sens de l'Espace Romagné qui vient d'ouvrir : centraliser tous les services aux Conflanais pour plus d'efficacité et d'échanges pour des réponses plus rapides et efficaces. Enfin avec nos partenaires, tant pour déceler les situations difficiles que pour concentrer nos réponses. Nous travaillons notamment grâce à un Contrat social de territoire, renouvelé l'an prochain, établi sur la base d'un diagnostic local partagé en associant les partenaires institutionnels et locaux, et qui fixe nos priorités d'action sur trois ans, en répartissant le travail de chacun.

MAGAZINE



"L'écriture, mais aussi le sport et la musique sont des moyens d'exprimer ce que je ressens et sont indispensables à mon équilibre."

ILS FONT CONFLANS

ARTIN DILUKEBA
UN JEUNE ÉCRIVAIN PROMETTEUR

Cuisinier, Artin Dilukeba, 26 ans, est aussi écrivain. Il y a un an, il a publié son premier ouvrage. Aujourd'hui, il compte bien récidiver, avec l'édition d'un livre jeunesse et d'un roman.

Originaire d'Angola, Artin Dilukeba est né à Argenteuil, dans une famille de quatre enfants. Petits, ses frères et lui se racontaient des histoires autour de personnages en papier qu'ils confectionnaient. Une passion pour les récits qu'il retrouva à l'adolescence, en se plongeant dans la lecture de livres d'aventure, puis de *"tout ce qui [lui] passait entre les mains. À l'époque, je lisais tout le temps."* Il écrivit, à cette période, un recueil de poésies, puis de nouvelles, et créa un journal lycéen. C'est peut-être de là que lui vient son goût pour l'écriture… Artin Dilekuba est un touche-à-tout passionné. De son attrait pour la cuisine – à 12 ans, il confectionne déjà de petits plats pour la famille –, il en fait un métier en devenant cuisinier dans un restaurant parisien. Et de son besoin de dire, de créer, de s'évader, il en fait un récit qu'il couche, la nuit, sur le papier. C'est ainsi que le jeune homme, pendant deux ans, se glisse dans la peau de Chrislen, une adolescente d'origine africaine partagée entre tradition, famille et vie moderne, et dont le quotidien en plein cœur des cités va être bouleversé par la venue d'un lointain cousin. Une fiction largement inspirée de son vécu.

UN LIVRE BIEN ACCUEILLI

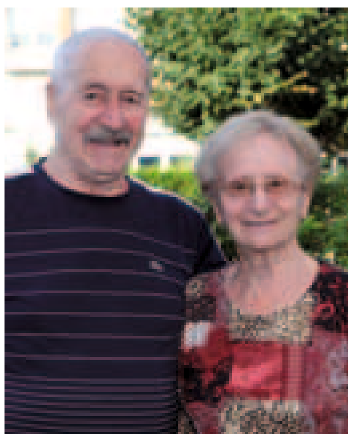
Publié en 2012, son roman *Si vous logez chez les chauves-souris, dormez comme elles* (un titre inspiré d'un proverbe africain) a rencontré un beau succès auprès du public qui a conforté Artin Dilekuba dans son envie de continuer. *"Pour moi, ce n'était qu'un amuse-bouche. J'ai plein d'idées dans la tête et plusieurs ouvrages qui attendent de voir le jour, notamment un livre pour enfants illustré par mon frère et un nouveau roman aujourd'hui bien avancé."* Un auteur à suivre assurément…

Si vous logez chez les chauves-souris, dormez comme elles,
Artin Dilukeba, éditions Les 3 Génies, 2012.
Pour plus de renseignements : www.artindilukeba.fr

L'EXPÉRIENCE, LA CONFIANCE ET LE PROFESSIONNALISME



Le service a créé plus d'un million d'heures de service à la personne sur Conflans.



"Nous employons une femme de ménage depuis environ 1995, et le Pôle proximité nous a toujours adressé des personnes très compétentes et charmantes."
Claude et Guillemette Le Gledic, 83 ans.

Structure municipale connue et reconnue, le Pôle proximité propose de multiples services d'aide à la personne. À la fois créateur d'emplois et de lien social, il a su fidéliser salariés et employeurs en privilégiant l'écoute, la confiance et le professionnalisme.

Tâches ménagères, jardinage, petits travaux d'entretien, accompagnement périscolaire, gardiennage des animaux... de nombreux services sont proposés par le Pôle proximité. Cette structure municipale a pour vocation de répondre aux besoins de la population dans le secteur des emplois familiaux. *"Créateur d'emplois, le Pôle proximité a également une dimension solidaire. Il permet souvent de rompre l'isolement de certaines personnes âgées. L'échange entre les personnes et l'écoute ont remplacé la compétitivité et la rentabilité"*, déclare Catherine Gagnaire, Adjointe au maire déléguée au Développement économique, au Commerce et à l'Emploi. Forte de 85 salariés et de 650 employeurs, la structure a généré, en 2012, 66 000 heures de travail.

UN SERVICE FONDÉ SUR LA RÉCIPROCITÉ

Lorsque le Pôle proximité a vu le jour en 1996, il existait peu de sociétés dédiées aux services à la personne. Il comptait alors 15 *"équivalents temps plein"* et 250 employeurs. Au fil du temps et avec l'accroissement de la demande, il s'est développé... tout comme la concurrence. Aujourd'hui, malgré une conjoncture dégradée, son activité n'a pas faibli. Car ce qui prime, c'est la satisfaction du client et du salarié. C'est d'ailleurs pourquoi il propose régulièrement des formations aux personnes employées (sur l'alimentation, l'épuisement professionnel, les pathologies, etc.) tant pour les professionnaliser que pour assurer une qualité de service à leurs clients. *"L'atout du Pôle proximité réside dans sa connaissance des publics et dans son travail avec les partenaires institutionnels, notamment l'Espace Infos Retraités, ce qui lui permet de répondre de façon adéquate aux attentes des usagers. En 17 ans d'existence, il a ainsi su diversifier ses services, s'entourer d'employés compétents avec qui il travaille depuis des années et fidéliser une clientèle"*, explique Catherine Gagnaire. En privilégiant le principe de réciprocité plutôt que la rentabilité, le Pôle proximité s'est attaché des personnes de confiance, assurant ainsi sa viabilité économique.

Pôle proximité, 98, rue Désiré-Clément. Tél. : 01 34 90 89 38/39. Horaires d'ouverture du lundi au vendredi : 8h45 / 12h00 - 13h45 / 17h00.


RENAULT
Ets RAMOND SAS
01 39 19 21 36
DIAGNOSTIC*
HIVER
OFFERT*
+ UN CADEAU
jusqu'au
31 décembre 2013
*Voir conditions en concession
18, boulevard Salvador Allende - Angle RN 184 - CONFLANS
www.ramond.fr


www.pizzaconflans.fr
pizza luigi
Depuis 16 ans à votre service
• CB acceptée sur demande
• Application mobile à télécharger
• Minimum de commande : 10 €
• Frais de livraison : 5 €
• Livraison offerte à partir de 25 €
la vraie pizza artisanale
31, av. Carnot
CONFLANS
01 39 19 50 59


PINTO PC
Plomberie Chauffage
Dépannage - Installation
Chaudières & Chauffe-eau
Energies renouvelables
Création de Salle de bains
Christophe Pinto
06 20 39 57 74 - 01 39 72 32 56
16, rue de la Minette - Conflans-Sainte-Honorine
www.pinto-pc.com


3L EVENEMENT
Super idée cadeau
pour les fêtes !
Offrez un coffret vidéo
Nous transférons
vos bobines 8 mm, K7 vhs,
super 8, Mini dv et autres supports
sous format DVD ou sur disque dur.
Redécouvrez et transmettez tous vos souvenirs
en qualité numérique.
Il ne reste plus qu'à allumer
sa télévision ou son ordinateur et profiter
de ces instants magiques.
Commande et livraison à domicile
Tarifs à partir de 9 euros !
Devis au 01 71 52 10 40
ou par mail : contact@3levenement.com
www.digitalsouvenir.fr


SAB
ISO
RAVALEMENT TRADITIONNEL - ISOLATION THERMIQUE
TRAITEMENT DE LA PIERRE - RAVALEMENT À LA CHAUX
MAÇONNERIE - ÉTANCHÉITÉ DE FAÇADE
PEINTURE - REVÊTEMENTS MURAUX
Agence Conflans Tél. : 01 34 90 02 81
59, avenue Carnot 78700 CONFLANS-SAINTE-HONORINE
Agence Franconville Tél. : 01 34 37 46 42
9, rue du Capitaine Dreyfus 95130 FRANCONVILLE

PLATEAU DE FIN-D'OISE
L'HISTOIRE DES MOULINS DE CONFLANS



Le moulin des Côtes de Vannes ressemblait au moulin d'Artenay, ici en photo.

© association CATLA
Représentation du moulin des côtes de Vannes sur le plan d'intendance de 1781.

Sur le plateau de Fin-d'Oise existaient autrefois deux moulins, un construit en 1770, l'autre une trentaine d'années plus tard. Ils ont fait leur office pendant plus de 60 ans avant d'être remplacés par les meuneries.

C'est en 1770 qu'Antoine Mabime, marchand et passeur, fait édifier, au lieu-dit Les Côtes de Vannes, le premier moulin à vent. Bâti en pierre, celui-ci se compose de trois étages et d'un escalier intérieur : le rez-de-chaussée fait office d'écurie et d'étable, le premier sert de logement au meunier, le deuxième contient les huches et les accessoires de la mouture, le troisième renferme les meules et les principaux moteurs des tournants et travaillants. En 1780, les affaires d'Antoine Mabime n'étant pas rentables, il vend le moulin à Laurent Léonard, maître graveur du roi, tout en demeurant locataire et exploitant. En 1787, il est acquis par Pierre Jean Lemonnier, menuisier, époux de Marie Geneviève Mabime, la fille d'Antoine Mabime. Celui-ci l'exploite jusqu'à sa mort en 1795, puis sa veuve le loue à des meuniers successifs. À la suite de son décès en 1820, il change plusieurs fois de propriétaires. En 1836, le moulin n'existe plus, sans que l'on sache quand il a été démoli.

LE MOULIN DU GIBET

Le second moulin à vent est construit vers 1803 sur le plateau, là où se trouvaient les Fourches patibulaires ou gibet. Jean Charles Debracque, meunier, en est le bâtisseur et l'exploitant. Il possède une disposition intérieure voisine de celle du moulin des Côtes de Vannes. Pendant 30 ans, la propriété du moulin reste une affaire de famille. En 1836, le moulin est cédé. Objet d'une affaire en justice, il est inexploité jusqu'à sa revente en 1848 à Pierre Jacques Philippe Julien, marchand de farine, qui le restaure et le garde pendant 11 ans. En 1863, toute trace du moulin a disparu.

Sources : Association *Conflans à travers les âges*.

REPÈRES

1 SEPTIER
(156 l) de blé par mois étaient demandés par Marie Geneviève Mabime pour la location du moulin des Côtes de Vannes.

12,50 F
Montant de la rente annuelle due par le bâtisseur du moulin du Gibet dans le cadre du contrat conclu avec le vendeur des terres.

6 À 7 T
Poids de la partie mobile du moulin formée par les ailes, l'arbre, le toit et la queue du moulin.

15°
Dégré d'inclinaison de l'arbre des ailes.

9,60 M
Hauteur du moulin du Gibet.

2,05 M
Diamètre d'une des deux meules du moulin du Gibet.



Nouvelle Alarme DAITEM
DAITEM
CONNECTER
AUTOMATISER
Offre Spéciale Novembre
Un détecteur de mouvement extérieur OFFERT*
Détectez l'intrus avec la casse !
* Voir conditions en magasin
V.F.F. Centre Proxéo Daitem
243, Rue de l'Ambassadeur (parking LIDL)
CONFLANS-SAINTE-HONORINE
www.vff-habitat.com - Tél. : 01 39 19 76 06



E.LECLERC
CONFLANS-STE-HONORINE
Livres
CD
DVD
Billetterie
Jeux vidéo
Micro-informatique
Téléphonie
espace culturel
E.LECLERC
ZA les Boutries - RN 184 - CONFLANS - Tél. : 01 39 72 12 00
Ouvert du lundi au vendredi de 10h00 à 19h30 et le samedi de 9h00 à 20h00



EHPAD
Résidence
Le Prieuré
Une résidence de retraite où il fait bon vivre... au cœur de Conflans
Prenez le temps de nous rendre visite !
Résidence LE PRIEURÉ - 48, rue Amoult Crapotte - CONFLANS
Tél : 01 39 72 14 14
leprieure.residence@wanadoo.fr - www.wideosfrance.org



BIO
écologia
SUPERMARCHE
7000 références alimentaires, compléments, cosmétiques, hygiène, beauté sur 500m²
www.ecologiabio.fr - Tél. 01 39 19 09 52
CONFLANS-STE-HONORINE - ZA LES BOUTRIES
HORAIRES D'OUVERTURE

LOUIS MARLIER
CONFLANS, SA TERRE DE CŒUR

Petit, il naviguait avec ses parents, bateliers, avant de se fixer à Conflans en 1943. Depuis, il n'est jamais parti. Louis Marlier est devenu ajusteur et a exercé, toute sa vie durant, dans la ville. Il s'y est marié avec une Conflanaise. Âgés tous les deux de 81 ans, ils coulent aujourd'hui une vie paisible et heureuse.

Si vous souhaitez, vous aussi, nous faire découvrir votre "Conflans", contactez la rédaction à l'adresse suivante, vac-magazine@mairie-conflans.fr, sans oublier de mentionner vos coordonnées.



Louis a toujours été attiré par le fleuve. Pour lui, il n'y a rien de plus beau qu'un village traversé par un cours d'eau.



Amoureux de la nature, Louis et son épouse aiment se promener sur les quais et voir passer les bateaux.



Du Pointil, Louis contemple le trafic fluvial. Une vision qui lui rappelle un peu son enfance.



De 1943 à 1967, Louis a vécu dans le Vieux-Conflans, d'abord avec ses parents, puis avec sa femme. Des années de bonheur qu'il évoque avec nostalgie.

QUAI DE GAILLON
LANCEMENT DE LA DEUXIÈME PHASE DE TRAVAUX


Les travaux de la deuxième tranche devraient être achevés en juin, ce qui permettra aux Conflanais d'en profiter pleinement pendant l'été.

Les travaux quai de Gaillon se poursuivent, avec le lancement de la deuxième tranche en octobre. Projet d'ampleur de 4,7 millions d'euros, subventionné par la Région, le Département et les Voies navigables de France (VNF), portant sur un linéaire de 750 m au total, il vise à améliorer le cadre de vie des gens d'à-bord et d'à-terre.

Depuis un an, et dans la continuité des travaux réalisés quai Eugène-Le Corre, la berge du quai de Gaillon fait l'objet d'un aménagement d'envergure destiné à revaloriser le site et à le sécuriser. Après la première tranche de travaux achevée en juin dernier, le *Syndicat mixte de la Seine et de l'Oise* (SMSO), maître d'ouvrage du chantier, a entrepris la deuxième phase début octobre. Celle-ci porte sur un linéaire de 320 m en partant du 22 bis quai de Gaillon vers l'amont de la Seine.

RÉFECTION, SÉCURISATION ET EMBELLISSEMENT

Il s'agit de refaire à neuf six postes d'amarrage, aujourd'hui vétustes et inadaptés. Les branchements réseaux (électricité, assainissement, eau potable, téléphone, boîtes aux lettres, etc.) vont ainsi être entièrement repris et sécurisés. Pour chacun des six postes, une passerelle d'accès et deux ducs-d'Albe permettant aux bateaux de s'amarrer vont être installés, complétés en berge par deux bollards. La berge, quant à elle, sera reprofilée dans le respect de l'écosystème du fleuve dans le but de limiter les effets mécaniques du batillage. Enfin, deux ouvrages d'observation seront créés, de 50 m de long chacun : un en amont du restaurant *Le Gourmandise* et un autre au niveau de *Diesel Marine*, pour offrir une vue plus étendue sur le fleuve.

UNE BERGE DÉJÀ TRANSFORMÉE

Les Conflanais peuvent déjà apprécier le travail qui a été réalisé lors de la première tranche de travaux qui a vu la réfection de dix postes d'amarrage, le confortement de la berge et l'aménagement d'une trouée paysagère au niveau de l'ancienne cale d'avitaillement. Pour embellir cette partie du quai où de nombreux arbres malades ont dû être abattus, le *Syndicat mixte de la Seine et de l'Oise* a prévu de replanter arbres et arbustes à l'automne prochain, au terme de la deuxième phase qui devrait être achevée avant l'été. Pour l'heure, et les besoins du chantier, des aménagements de circulation ont été mis en place. À noter qu'à l'issue du chantier, six places de parking supplémentaires seront disponibles.

TÉLÉTHON
TOUS MOBILISÉS POUR LA CAUSE



Services de la Ville, associations, structures municipales, comités de quartier, commerçants… nombreux sont ceux qui collaboreront à l'édition 2013 du Téléthon. Venez participer aux animations.

En 2012, grâce à la mobilisation de tous, Conflans avait récolté 13 895 euros en faveur de l'*AFM*. La Ville, aujourd'hui comme hier, continue de se mobiliser aux côtés de l'*Association française contre les myopathies* (*AFM*) pour faire du Téléthon, les 6 et 7 décembre, un grand événement populaire et solidaire. Cette année, près de 40 associations y participeront en proposant des activités aussi riches que variées : sport, théâtre, chorale, baptêmes de plongée, danse, animation des pompiers… sur différents sites répartis dans la commune afin que chacun puisse en profiter. Des sportifs des villes voisines se joindront aux animations. L'objectif est bien évidemment de récolter des fonds pour l'*AFM*, mais aussi de se réunir pour partager un moment festif et citoyen.

LES PINCERAIS
VIVRE-ENSEMBLE EN S'AMUSANT

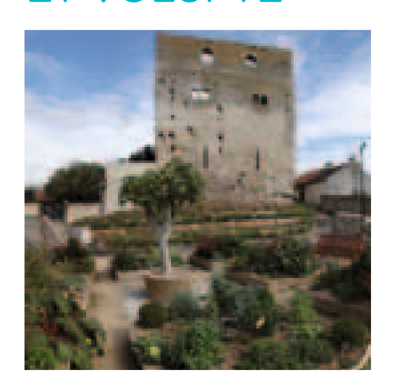


Ouvert à tous les retraités conflanais, le club-restaurant Les Pincerais est un lieu de vie et d'animation. Il permet à chacun de se retrouver, simplement pour déjeuner ou pour profiter des multiples activités qui y sont proposées.

La retraite n'est pas synonyme d'isolement comme le prouve la participation régulière des seniors aux déjeuners proposés tous les jours par le club-restaurant Les Pincerais. Ils sont ainsi une trentaine à venir quotidiennement partager un moment convivial autour d'un repas, puis d'activités de loisir. Et ils sont encore plus nombreux à se joindre aux animations organisées par l'équipe qui, soucieuse de faire plaisir à tous, innove toujours en la matière. Au programme pour cette fin d'année : repas sur le thème du cabaret le 21 novembre, pièce de théâtre par l'association *Destination Demain* suivie d'un goûter le 28 novembre, goûter de Noël le 13 décembre… De nombreuses réjouissances en perspective !

Contact : 01 34 90 06 30.

JARDIN MÉDIÉVAL
ORDRE ET BEAUTÉ, CALME ET VOLUPTÉ



Créé en décembre 2012 par la Ville, le jardin médiéval s'est pleinement épanoui avec la saison des plantations. Aujourd'hui, tout en lui évoque la beauté et l'apaisement. Un lieu à respecter pour l'agrément de tous.

Composé de huit carrés entourés de plessis où s'exhalent une multitude d'essences de plantes potagères, aromatiques et médicinales aux couleurs chatoyantes, d'un figuier en son centre et de vigne tout autour, le jardin médiéval, niché au cœur du Vieux-Conflans, au pied de la tour Montjoie, est aujourd'hui un véritable havre de paix. La Municipalité veille tout autant à son entretien qu'à son embellissement et y a aménagé également trois terrasses de rosiers. Un jardin que les enfants des écoles conflanaises sont invités à venir découvrir et humer pour apprendre à mieux connaître les différentes plantes et vivre une expérience sensorielle forte, comme l'a fait en mai dernier une classe de CE2 de l'école des Côtes-Reverses en venant aider aux plantations.

FÊTE DU BEL-AIR
SYMBOLE DE LA SOLIDARITÉ



© Yves CONAN

Voilà neuf ans que les habitants de la rue du Bel-Air se réunissent avant la rentrée scolaire à l'occasion de la Fête du Bel-Air, un repas de rue qu'ils ont initié et qui est aujourd'hui un vrai succès. Une fête créatrice de lien social au quotidien.

En 2004, la rue du Bel-Air a fait l'objet d'une réfection complète qui a conduit les riverains à se rencontrer et à échanger régulièrement. Depuis, chaque année, le premier week-end de septembre, ils organisent un grand repas de rue pour se retrouver et partager un moment convivial. C'est ainsi que le 1er septembre dernier, une cinquantaine de *"Belairois"* ont festoyé en musique et en chanson autour de spécialités concoctées par chacun. Si la Fête du Bel-Air est devenue une tradition, elle est avant tout le symbole d'une solidarité entre les habitants qui s'exprime au quotidien, tous se rendant régulièrement service. Elle a d'ailleurs suscité d'autres initiatives dans le quartier…

MUAY THAÏ ATTITUDE UNE ASSOCIATION EN PLEINE ASCENSION



Parmi les graines de champion du club, Enzo Farrugia et Steve Valeyre, tous deux médaillés la saison passée.

L'association *Muay thaï attitude* a le vent en poupe. Elle a remporté des podiums la saison passée et ne cesse de se développer, tant au niveau de ses membres que des cours qu'elle propose.

En seulement trois ans d'existence, l'association *Muay thaï attitude* compte déjà des champions. Après deux ans de pratique au sein du club, Enzo Farrugia a en effet décroché le titre de champion de France 2013 dans la catégorie pupille. Steve Valeyre, membre depuis un an, a quant à lui remporté le championnat Île-de-France en poussin. Des victoires qui montrent l'investissement des jeunes, mais aussi la qualité de l'enseignement dispensé.

DES COURS ADAPTÉS À CHACUN

Si le muay thaï ou boxe thaïlandaise attire de plus en plus de monde (près de 150 adhérents parmi lesquels 40 enfants et 35 femmes), l'association a aussi su répondre aux attentes des uns et des autres en proposant un cours à destination des femmes et des ados : l'aérokick, de la gymnastique rythmique couplée à des mouvements de muay thaï, et en développant la compétition. Elle a également ouvert cette saison une section féminine de muay thaï qui connaît déjà un beau succès.

Rens. : 07 60 15 57 25 ou muaythaiattitude.free.fr

BAL DES MORTS : LE RETOUR



© LAURENT HDEUXO photo non contractuelle

Préparez vos maquillages, vos déguisements et vos postiches... Le bal des morts du comité de quartier du Vieux-Conflans revient le 15 novembre et, comme chaque année en cette période de la Toussaint, il est destiné à oublier la morosité ambiante. La mission principale de cette soirée décaléeest d'offrir à tous, petits et grands, adhérents des comités ou pas, un moment festif sur des rytmes endiablés (un droit de passage vous sera alors réclamé). Avis aux bien vivants !

Bal des morts le 15 novembre à la salle Bouyssel à partir de 20 h.
Contact : coquvc@gmail.com

ENFANCE ET PARTAGE : UN APPEL AUX BÉNÉVOLES ET AUX DONS



Défendre les droits des enfants et protéger ceux qui sont maltraités, accompagner les familles dans leurs démarches, telle est la vocation de l'association *Enfance et Partage*. Après 12 ans d'existence, le comité des Yvelines a ainsi traité plus de 100 dossiers, dispensé des milliers de conseils par téléphone et donné des centaines de jouets à des associations locales. Aujourd'hui, il recherche des bénévoles pour renforcer son équipe pour participer à la prévention dans les écoles et lance un appel aux dons pour soutenir son action.

Permanences le mardi de 9 h à 12 h et le jeudi de 14 h à 17 h. Contact : 01 34 90 14 99, enfanceetpartage-yvelines@orange.fr. N° vert gratuit et anonyme, qui n'apparaît pas sur la facture de téléphone depuis un poste fixe : 0 800 05 1234.

PORTES OUVERTES À *TERRE ET VOLCANS*



© terre et volcan

Faire connaître les volcans et partager la passion née de leur étude, tel est l'objectif de *Terre et Volcans*. Les 30 novembre et 1er décembre, l'association organise des journées portes ouvertes pour faire découvrir aux petits et grands le fruit de ses expéditions sur les volcans. Au programme : photos, pierres volcaniques, films, conférences.

Portes ouvertes les 30/11 et 01/12 à la maison de quartier de Chennevières de 14 h à 19 h. Rens. : 01 34 90 06 01 ou 06 80 01 35 68, terreetvolcans.free.fr, www.terreetvolcans.fr

L'AUTOPARTAGE À CONFLANS



L'autopartage, un concept en plein développement dans toutes les grandes villes.

Le 16 septembre, à l'occasion de la Semaine européenne de la mobilité, le nouveau service d'autopartage proposé aux Conflanais a été inauguré. Le Conseil municipal du 30 septembre a quant à lui adopté à l'unanimité la dernière étape administrative nécessaire au fonctionnement du service.

La Ville s'est engagée ces dernières années dans une démarche écologique vaste et novatrice, notamment grâce à l'adoption d'un Plan climat énergie territorial (PCET) qui vise la réduction de 20 % des gaz à effet de serre sur la commune à l'horizon 2020. Or, "*l'autopartage remplace jusqu'à huit voitures particulières*", explique Farid Hatik, Adjoint au maire en charge des déplacements urbains.

Un service innovant

"*L'autopartage est une réponse innovante à de nouvelles habitudes et à de nouveaux besoins des Conflanais*", poursuit Farid Hatik.. Trajets courts, besoin ponctuel, citoyenneté et économies d'énergie comme de moyens financiers : le nouveau service offert aux Conflanais est en effet complet, et novateur à l'heure où les expériences dans les Yvelines sont encore rares. La Ville est donc devenue, le 27 mai dernier, sociétaire d'*Auto2*, une coopérative issue de l'économie sociale et solidaire, qui propose un service de location de véhicule 24h sur 24, et sept jours sur sept, sur abonnement de courte durée. Depuis le 16 septembre, les Conflanais peuvent ainsi utiliser deux voitures stationnées rue Maurice-Berteaux à proximité de l'hôtel de ville, et place Fouillère. D'abord écologique, l'autopartage est également "pratique, économique, et citoyen". Pratique, car l'autopartage permet d'utiliser une voiture sans les inconvénients d'avoir à se préoccuper du carburant, de l'entretien ou de l'assurance. Économique car les Conflanais peuvent ainsi réaliser jusqu'à 50 % d'économies sur leur budget voiture. Citoyen, enfin, car l'usage de l'autopartage par chacune et chacun des Conflanais permet d'apporter sa pierre à la réduction de l'émission de CO_2 pour des trajets urbains courts.

Un mode d'emploi simple et pratique

L'automobiliste intéressé doit cliquer sur le site Internet d'*Auto2* ou lui téléphoner afin de connaître les disponibilités et retenir le véhicule à la date qui lui convient. Une carte à puce lui est alors remise, qu'il suffit d'apposer sur un capteur fixé derrière le pare-brise pour déclencher l'ouverture centralisée des portes. Une fois à l'intérieur, le client récupère les clés dans la boîte à gants après avoir composé un code confidentiel. À l'issue de son trajet, il lui suffit de stationner le véhicule à son point de départ. Le prix est enfin très attractif. Si les frais d'inscription s'élèvent à 50 euros, le coût horaire du véhicule est de 2,70 euros auquel s'ajoute une participation pour le carburant fixée à 0,39 euros pour un trajet inférieur à 100 km et à 0,27 euros au-delà de cette distance.

Plus de renseignements : www.auto2.fr Tél. : 01 34 43 86 33

LES GROUPES DU CONSEIL

UNE VOLONTÉ POUR CONFLANS

Le 11 octobre, le tribunal administratif de Versailles a rejeté la requête de Madame Lalanne, qui utilisait tous les moyens à sa disposition pour tenter de faire encore un peu de bruit avec cette « affaire » qui n'en est pas une. La décision prise par le Sénateur-maire était juste et mesurée, comme le confirme la décision du tribunal, le dossier ne méritant pas de passer en référés.
Le tapage organisé par les extrémistes de tous bords ainsi que par une partie mal inspirée de l'opposition municipale, sur fond de remise en cause de la laïcité et avec la plus grande malhonnêteté intellectuelle, finit par devenir lassant et pathétique. Est-il nécessaire de rappeler que Philippe Esnol a reçu le soutien du pasteur de Conflans pour qu'enfin chacun comprenne que le seul souhait de la municipalité est d'affirmer que les opinions et les croyances relèvent de la sphère privée ?
Cela confirme en tout cas l'impérieuse nécessité de continuer à se battre pour la laïcité !

Groupe Socialiste • 98, avenue Carnot • 09 67 02 24 77

UN NOUVEL ÉLAN POUR CONFLANS

Pour une République Démocrate

La conception du Mouvement Démocrate, prônant une coopération politique, est-elle possible ? La ligne d'indépendance est toujours confirmée par la majorité des cadres, ce qui n'empêche pas une volonté de rassemblement, avec les autres courants.
- le propre du Mouvement Démocrate, et c'est même son ADN, sa génétique, c'est :
- de s'appuyer sur des valeurs (Démocratiques et Républicaines) et un comportement (de tolérance, d'équilibre, de pluralisme, d'exemplarité, de vérité).
- de viser en premier lieu l'intérêt du pays, de ses communes (avant les intérêts opportunistes de postes, de clans partisans, de dynasties...), en privilégiant le dialogue avec les habitants, en conjuguant justice et efficacité économique, en discutant avec les autres partis, en dépassant les clivages, pour se mobiliser sur les problèmes essentiels de la commune, du pays et de l'Europe et trouver les meilleures solutions .
- ainsi le Mouvement ne doit pas être inféodé à qui que ce soit (à gauche comme à droite) pour garder cette indépendance de vue, malgré sa capacité à vouloir rassembler.

Groupe MoDem • 09 75 79 13 23 • http: //un-nouvel-elan-pour-conflans.over-blog.fr • un-nouvel-elan-pour-conflans@orange.fr

ENSEMBLE POUR CONFLANS AU SERVICE DES CONFLANAIS

Laïcité

André Malraux, a émis l'idée que le XXI ème siècle serait religieux. Cela semble se confirmer pour certaines régions du monde qui n'ont pas la possibilité d'accéder au niveau de vie occidental et qui souvent par désespoir se réfugie dans une idéologie religieuse, avec parfois des excès. Nous en sommes les témoins chaque jour à travers les médias. La France républicaine, pays de liberté, renforce sa laïcité, qui est à la base de ses institutions. Mais à Conflans, est-il normal d'être sévèrement sanctionné par sa hiérarchie, au motif d'avoir remis à des collègues de travail un calendrier mentionnant une phrase de la Bible ? Dans les services de la Mairie, comme dans toutes collectivités humaines, il doit bien se produire chaque jour des faits plus graves et plus voyants qui ne font pas l'objet de réprimande. En cette période, attention Monsieur le Maire de ne pas braquer les électeurs conflanais qui seraient alors tentés de se tourner vers des extrêmes que nous ne souhaitons pas.

Groupe EPC-UMP • Mairie, 63, rue Maurice-Berteaux
www.michelrifaut-epc.net • mikerif@aol.com • 06 07 29 05 51

LA GAUCHE CONFLANAISE, CONFLANS POUR TOUS

Aucune tribune est parvenue à la rédaction avant la date de bouclage.

La Gauche Conflanaise, Conflans pour tous
• www.frontdegauche-conflans.fr

LES EELV DE CONFLANS

Aucune tribune est parvenue à la rédaction avant la date de bouclage.

Groupe des éluEs EELV • 63, rue Maurice-Berteaux
• contact@conflanseelv.fr • www.conflanseelv.fr

CONFLANS D'ABORD

Aucune tribune est parvenue à la rédaction avant la date de bouclage.

Conflans d'Abord • 06 84 98 77 13 • myriam.baeckeroot@orange.fr

SORTIR VOIR ÉCOUTER BOUGER



LARRY GRAHAM: UN CONCERT D'EXCEPTION

Réservez votre soirée du samedi 23 novembre ! Le chanteur, bassiste et compositeur américain de funk et de pop, Larry Graham, investit le théâtre Simone-Signoret pour notre plus grand plaisir.

Larry Graham commence sa carrière dans le groupe de funk psychédélique *Sly and the Family Stone* de 1967 à 1972. Par la suite, il crée le *Graham Central Station*. En 1998, il assure les premières parties des concerts de Prince puis devient son bassiste attitré en 1999. Larry Graham est également connu pour l'utilisation d'effets sur la basse rappelant le style du guitariste Jimi Hendrix. Le bassiste de génie au son révolutionnaire, invente en effet le fameux "*Slap*" ("*thumping and plucking*" pour les connaisseurs) à la fin des années 1960.

UNE VIRTUOSITÉ LÉGENDAIRE

Larry Graham inspire les grands du genre tels Stanley Clarke, Bootsy Collins ou encore Marcus Miller. Pionnier de la funk music pré-disco, il développe un style à part : un funk échevelé, appuyé sur une rythmique d'acier, basse slapée, piquée, secondée par une voix puissante. De retour sur scène, le musicien n'a rien perdu de son chant groovy et de sa virtuosité. Pour ce concert, le grand Larry sera accompagné de Ashling *"Biscuit"* Cole au chant, Wilton *"Fab"* Rabb à la guitare, Jimi *"Joy"* McKinney au clavier, Dave *"City"* Council à l'orgue et Brian *"Rio"* Braziel à la batterie. Une équipe de choix pour un événement à ne manquer sous aucun prétexte !

Rens. :
wwwtheatresimonesignoret.fr

MARCHÉ
RÉGIONAL DE L'ART

Sur les week-ends du 16-17 et 23-24 novembre, 150 artistes aux talents divers et multiples présenteront leurs œuvres et leurs univers. Une formidable occasion de découverte.


Un rendez-vous incontournable pour les amoureux de l'art.

L'association conflanaise *Arts et Artistes* est en plein préparatifs : d'ici à quelques jours, ce sont près de 150 artistes qui investiront la salle des fêtes pour un Marché de l'Art de grande envergure. Anne-Claire Plasterie, directrice de l'association explique : *"Le Marché de l'Art tente de donner à l'art une dimension de spectacle vivant. Pour l'artiste, cet événement est un moyen très direct de faire voir et de faire apprécier ses savoirs."*

UN TEMPS DE PARTAGE…

Pour l'association, il est important de donner l'opportunité au public de découvrir l'art sous toutes ses formes et de l'amener progressivement à l'idée d'acquisition d'œuvres d'art. Le public trouvera également son compte dans l'échange et le partage avec les artistes. Plusieurs espaces seront d'ailleurs proposés : peinture, sculpture ainsi qu'un espace créateur. David Daoud, professeur chez *Arts et Artistes* et peintre de talent exposant son travail dans les galeries parisiennes, présentera notamment un tableau grandeur nature.

… ET DE DÉCOUVERTE

Anne-Marie Pin, Adjointe au maire en charge de la Culture se réjouie du programme : "*Le public pourra rencontrer des artistes différents sur les deux week-ends. Cette année promet d'être aussi réussie sinon plus encore que les précédentes !*" Le marché de l'Art peut ainsi se définir comme un "entre-deux" qui offre un relais entre l'atelier "portes ouvertes" et la galerie. Il offre avant tout un moment de convivialité, de découverte et de culture à tous ceux qui aiment flâner le temps d'une journée et qui souhaitent développer leurs goûts artistiques.

Entrée libre.
Rens. : www.artsetartistes.com

SAMEDI 7 DÉCEMBRE : LA COURSE DES BERGES À CONFLANS
3… 2… 1… PARTEZ !

Les Amis des Berges et le PLM Conflans organisent la course des Berges. Comme si vous y étiez, vivez la course au kilomètre ou 120 bénévoles vont vous encourager.


15 km de courses dans la bonne humeur !

0 À 1 KM

Stade Claude-Fichot. Près de 350 participants sont sur place, l'ambiance est conviviale et un orchestre anime le départ.

2 À 4 KM

On attaque la première cote avant le collège des Hautes-Rayes, on reprend son souffle dans la descente à 16 % de la sente des Laveuses pour arriver rue de la Noue.

5 KM

Vieille ville. Difficile montée de la procession, puis la place Gévelot et la descente derrière l'église, chemin de la tour, rue remontée de la rue Victor-Hugo jusqu'à la place Gévelot et entrée dans le parc pour une boucle.

6 À 7 KM

Descente des Fromentaux à 17 %, et remontée de la rue Sainte-Honorine descente de Victor-Hugo jusqu'à la place Fouillère. Arrivée aux quais de la promenade François-Mitterrand puis direction le pointil.

8 À 11 KM

Cour de Chimay, arrivée sur les quais. Second ravitaillement et encouragements des nombreux bénévoles. Remontée totale jusqu'au champ de la sente des Laveuses ou un orchestre rythme la cadence.

12 À 13 KM

Arrivé tout en haut de la sente, chemin des Bournouviers et dernière cote. Chemin du retour jusqu'à la rue Spysschaert puis direction le stade.

14 À 15 KM

Entrée dans le complexe sportif Fichot, on entame un dernier tour de piste et c'est fini !

Rens. : http://plmc-athle.e-monsite.com/accueil.html

DIMANCHE 3

Rugby
RCH VAL-DE-SEINE - XV CRÉPINOIS
À 15h au stade Claude-Fichot - Retrouvez l'agenda complet sur rchvaldeseine.clubeo.com

Ligue des Droits de l'Homme
CINÉ-DÉBAT : "LES JOURS HEUREUX"
de Gilles Perret
À 17h30 au Ciné.Ville

LUNDI 4 > MERCREDI 27

Médiathèque Blaise-Cendrars*
EXPOSITION "LES MAYAS SOUS LA COUPE DES AGROCARBURANTS"
Retrouvez l'agenda de la médiathèque sur mediatheque-conflans.fr

MARDI 5

Théâtre Simone Signoret*
11E FESTIVAL VOIX PUBLICS : OLIVIA RUIZ
À 21h - Toute la programmation sur le site de la Ville et www.theatresimonesignoret.fr

MERCREDI 6

Destination Demain
INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS DU MOIS
> Randonnée à Commeny Gouzandrez (13/11)
> Sortie culturelle au musée Nissim Camondo de Paris (21/11) et visite d'une clouterie à Creil (19/12)
De 14h à 15h à la salle des Maréchaux - Renseignements : www.destination-demain-conflans.fr

À DES FLEURS ET DES BALCONS



Azalées, orchidées, myosotis... Si le nom des fleurs est parfois difficile à orthographier, elles sont toujours très belles à regarder.
À Conflans, elles se marient, se confondent et se réinventent au gré des jardins, des balcons, des terrasses et des péniches.

Lors de sa traditionnelle remise des récompenses, la Ville met à l'honneur les péniches, les maisons et les balcons les plus joliment fleuris.

Mardi 19 novembre à 18h30 en salle des mariages.

JEUDI 7

Club Inter Loisirs
VISITE DU CHÂTEAU DE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE ET DE SES JARDINS
Contact : inter.loisirs@orange.fr ou www.club-interloisirs-conflans.org

Pratique
PERMANENCE UFC/QUE CHOISIR
De 17h30 à 19h en mairie centrale.

VENDREDI 8

Théâtre Simone Signoret*
BILLY COBHAM SEXTET AU THÉÂTRE
À 21h - Toute la programmation sur le site de la Ville et www.theatresimonesignoret.fr

VENDREDI 8 > SAMEDI 7 DÉC.

Médiathèque Blaise-Cendrars*
EXPOSITION "ABÉCÉDAIRE" DE FRANCK ROUILLY
Retrouvez l'agenda de la médiathèque sur mediatheque-conflans.fr

SAMEDI 9

Association des Vergers de Conflans et de la Pommeraie
CONCOURS DE BELOTE
À 20h au local collectif, 18 rue des Catalpas - Rens. : Jean-Marie au 06 72 46 38 61 ou avcp.bureau@free.fr

DIMANCHE 10

FNACA
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
de la Fédération Nationale des Anciens Combattants en Algérie, Maroc et Tunisie
À 9h30 en salle des fêtes.

Conservatoire Georges-Gershwin*
CARTE BLANCHE À LA FLÛTISTE MARIELLE MANET
À 17h – Salle Debussy.

LUNDI 11

Cérémonie officielle
95E ANNIVERSAIRE DE L'ARMISTICE DU 11 NOVEMBRE 1918
- 10h15 : Hôtel de Ville > rassemblement et dépôt de gerbes
- 10h30 : Monument aux morts de la batellerie, cours de Chimay > dépôt de gerbes et allocution
- 10h50 : Cimetière communal, rue du repos > dépôt de gerbes et allocution

À l'issue des cérémonies, un vin d'honneur sera offert en salle Jean-Maurice-Le Brun.

MERCREDI 13

Environnement
RAMASSAGE DES DÉCHETS VERTS
Prévoyez de les sortir la veille

Destination Demain
RANDONNÉE À COMMENY GOUZANDREZ
Inscriptions le 06/11 - Renseignements : www.destination-demain-conflans.fr

Clos-de-Rome
CONCOURS DE BELOTE
À 13h45 - Inscription obligatoire au 01 34 90 39 13.

JEUDI 14

Club Inter Loisirs
CONFÉRENCE SUR LES JARDINS DE LA RENAISSANCE
À 14h à la maison de quartier de Chennevières - Contact : inter.loisirs@orange.fr ou www.club-interloisirs-conflans.org

Ciné.Ville*
CONNAISSANCE DU MONDE
"Voyage en pays cathare"
À 14h30 - Inscriptions auprès de l'Espace Information Retraités au 01 34 90 89 69 - Passage du car de la ville aux endroits habituels.

JEUDI 14 > SAMEDI 16

Théâtre Simone Signoret*
VUE S/SCÈNE : "UN CHIEN DANS LA TÊTE"
Par la Cie Théâtre du Phare
À 14h30 le 14/11, à 10h et 14h30 le 15/11 et à 16h le 16/11 - Toute la programmation sur le site de la Ville et www.theatresimonesignoret.fr

VENDREDI 15

MJC/Les Terrasses*
SCÈNE OUVERTE "VELOURS CANAPÉ"
En entrée libre à 20h30 – Renseignements et inscription : François au 01 39 19 20 09

VENDREDI 15 & SAMEDI 16

Story Boat*
AYMERIC LOMPRET : "PRÉSENT"
À 21h - Réservation i ndispensable au 06 70 48 63 01 ou sur www.story-boat.com

LE VOLLEY CONTRE LA MALADIE

Si le talent et la persévérance sont deux qualités du Conflans Andrésy Jouy Volley-Ball, les équipes nous montrent chaque saison qu'amitié et partage restent également des valeurs nécessaires pour évoluer et se maintenir au plus haut niveau. Le club s'engage ainsi une nouvelle fois en faveur du Téléthon. Les garçons du CAJVB affrontent l'équipe nordiste d'Halluin, en Elite, le samedi 23 novembre, et l'équipe de nationale III féminine est opposée, le dimanche 1er décembre, à Saint-Dizier. Les recettes de ces deux matchs, dont l'entrée n'est qu'à 3 euros, seront intégralement reversées à l'*Association Française contre les Myopathies*. N'hésitez pas ! Venez nombreux supporter les équipes du CAJVB et participer à l'aventure du 27e Téléthon !



Le 23/11 à 20h30 et le 01/12 à 15h au gymnase Bérégovoy
Le 07/12 : grand tournoi de Volley Loisir de 13h30 à 18h au complexe des Cardinettes (Andrésy).
Plus d'infos : cajvb.fr - Pour faire un don ou vous renseigner sur le Téléthon : www.afm-france.org
Dossier complet à lire dans la rubrique "Près de chez vous" sur le site de la Ville.

SAMEDI 16

Médiathèque Blaise-Cendrars*
CAFÉ-BIBERON
De 10h30 à 12h - Retrouvez l'agenda de la médiathèque sur mediatheque-conflans.fr

Médiathèque Blaise-Cendrars*
CONFÉRENCE-DÉBAT : "LES MAYAS SOUS LA COUPE DES AGROCARBURANTS"
À 16h - Retrouvez l'agenda de la médiathèque sur mediatheque-conflans.fr

Jazz au Confluent
JEANNE GARRAUD & MIKAËL COINTEPAS + CLOTILDE RILLAUD & LE QUARTET EXTREMIS
À 20h30 en collaboration avec *Chanson dans la ville* puis à 22h15 au Conservatoire Georges-Gershwin*

SAMEDI 16 & DIMANCHE 17

Arts et Artistes
MARCHÉ RÉGIONAL DE L'ART
De 10h à 19h à la salle des fêtes - Informations : www.artsetartistes.com

DIMANCHE 17

Plein-Air et Aventure
STAGE DE SECOURISME PSC1 – RECYCLAGE
De 9h à 18h - Renseignements : 88, rue de Pierrefitte - 01 39 19 42 97

Story Boat*
CHAKRA ZÉ TANTRA
À 11h et 16h - Jeune public - Réservation indispensable au 06 70 48 63 01 ou sur www.story-boat.com

Rugby
RCH VAL-DE-SEINE - OLYMPIQUE COLUMÉRIEN
À 15h au stade municipal d'Herblay - Retrouvez l'agenda complet sur rchvaldeseine.clubeo.com

LUNDI 18

Plein-Air et Aventure
STAGE DE SECOURISME PSC1 – SESSION N°19
De 9h à 12h30 et de 14h à 19h - Renseignements : 88, rue de Pierrefitte - 01 39 19 42 97

Destination Demain
SORTIE CULTURELLE AU THÉÂTRE DE RUEIL-MALMAISON : *"SUCCÈS D'APRÈS-GUERRE"*
Inscriptions le 02/10 - Renseignements : www.destination-demain-conflans.fr

Club Inter Loisirs
MARCHE À TESSANCOURT
Contact : inter.loisirs@orange.fr ou www.club-interloisirs-conflans.org

Ciné.Ville*
CINÉ-SENIOR : "DIANA"
À 14h30 - Inscriptions à l'Espace Information Retraités au 01 34 90 89 69 - Passage du car de la ville aux endroits habituels.

MERCREDI 20

Environnement
RAMASSAGE DES ENCOMBRANTS
Prévoyez de les sortir la veille

Théâtre Simone Signoret*
JOHNNY CLEGG "HUMAN"
À 21h - Toute la programmation sur le site de la Ville et www.theatresimonesignoret.fr

JEUDI 21

Destination Demain

SORTIE CULTURELLE AU MUSÉE NISSIM CAMONDO (PARIS)

Inscriptions le 06/11 - Renseignements : www.destination-demain-conflans.fr

Club Inter Loisirs

VISITE DES PASSAGES COUVERTS DE PARIS

Contact : inter.loisirs@orange.fr ou www.club-interloisirs-conflans.org

Les Pincerais

REPAS AVEC ANIMATION

Inscription et informations au 01 34 90 06 30

Pratique

PERMANENCE UFC/QUE CHOISIR

De 17h30 à 19h en mairie centrale

VENDREDI 22 & SAMEDI 23

MJC/Les Terrasses*

THÉÂTRE BORDERLINE : *"CONFIDENCES"*

Par la Cie À bout de ficelle

À 20h30 à la MJC/Les Terrasses

VENDREDI 22 > DIMANCHE 24

Story Boat*

L'EMMERDEUSE

de Thierry Margot

Les 22 et 23/11 à 21h et le 24/11 à 17h - Réservation indispensable au 06 70 48 63 01 ou sur www.story-boat.com

SHUNKO ART FLORAL JAPONAIS POUR LE TÉLÉTHON



Le samedi 30 novembre et le dimanche 1er décembre, l'association *Shunko Art Floral Japonais* vous invite à participer à des ateliers créatifs dont l'intégralité de la cagnotte récoltée sera reversée à l'*Association Française contre les Myopathies* (AFM).
Pour 10 euros, *Shunko* vous propose de faire avancer la recherche en prenant plaisir à réaliser une couronne, un fagot ou une composition florale de Noël. N'hésitez pas !
Plus d'infos : shunkoikebana.free.fr - Pour faire un don : www.afm-france.org/ Dossier complet à lire dans la rubrique "Près de chez vous" sur le site de la Ville.

SAMEDI 23

Plein-Air et Aventure

TROUSSE DE SECOURS

De 9h à 12h - Renseignements : 88, rue de Pierrefitte - 01 39 19 42 97

Pratique

PERMANENCE UFC/QUE CHOISIR

De 10h à 12h en mairie centrale.

Médiathèque Blaise-Cendrars*

CINÉMA DOCUMENTAIRE : LES WEB-DOCUMENTAIRES

À 15h - Retrouvez l'agenda de la médiathèque sur mediatheque-conflans.fr

Théâtre Simone Signo ret*

LARRY GRAHAM & GRAHAM CENTRAL STATION

À 21h - Toute la programmation sur le site de la Ville et www.theatresimonesignoret.fr

SAMEDI 23 & DIMANCHE 24

Arts et Artistes

MARCHÉ RÉGIONAL DE L'ART

De 10h à 19h à la salle des fêtes - Informations : www.artsetartistes.com

Atelier d'art André-Langlais

STAGE DE GRAVURE SPÉCIAL ZINC

À la maison de quartier de Fin-d'Oise - Renseignements : 01 39 19 81 87 - atelier.art@orange.fr www.atelierdart.org

DIMANCHE 24

Plein-Air et Aventure

STAGE DE SECOURISME PSC1 – SESSION N°20

De 9h à 12h30 et de 14h à 19h - Renseignements : 88, rue de Pierrefitte - 01 39 19 42 97

MERCREDI 27

Environnement

RAMASSAGE DES DÉCHETS VERTS

Prévoyez de les sortir la veille

Clos-de-Rome

REPAS D'AUTOMNE

De 12h à 18h - Inscription obligatoire au Clos-de-Rome

Médiathèque Blaise-Cendrars*

CONTES DE L'APRÈS-MIDI : BRIGITTE MOUTON RACONTE...

À 14h45 - Retrouvez l'agenda de la médiathèque sur mediatheque-conflans.fr

JEUDI 28

Club Inter Loisirs

REPAS D'AUTOMNE AU LYCÉE ESCOFFIER (ÉRAGNY-SUR-OISE)

Contact : inter.loisirs@orange.fr ou www.club-interloisirs-conflans.org

Les Pincerais

APRÈS-MIDI THÉÂTRE PROPOSÉ PAR DESTINATION DEMAIN

Inscription et information au 01 34 90 06 30

VENDREDI 29

Club Inter Loisirs

EXPO-VENTE AU PROFIT DU TÉLÉTHON

À la maison de quartier de Chennevières - Contact : inter.loisirs@orange.fr ou www.club-interloisirs-conflans.org

Pratique
PERMANENCE INFO ÉNERGIE
De 13h30 à 17h30 sur rendez-vous auprès des Services Techniques au 01 34 90 88 08

Médiathèque Blaise-Cendrars*
SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ
De 18h à 21h30 - Retrouvez l'agenda de la médiathèque sur mediatheque-conflans.fr

Théâtre Simone Signoret*
LES "PETITS CHOCS DES CIVILISATIONS" DE FELLAG
À 21h - Toute la programmation sur le site de la Ville et www.theatresimonesignoret.fr

VENDREDI 29 & SAMEDI 30

Story Boat*
APOLLINE ET CÉCILIA
À 21h - Réservation indispensable au 06 70 48 63 01 ou sur www.story-boat.com

SAMEDI 30

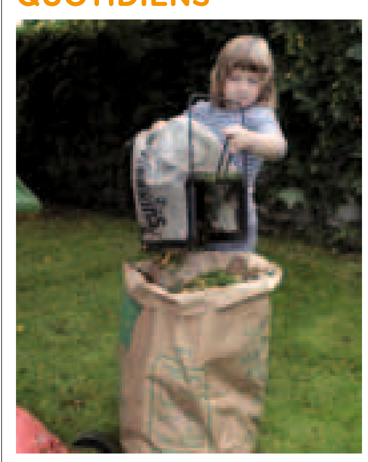
Pratique
PERMANENCE INFO ÉNERGIE
De 9h15 à 12h15 en accès libre.

Médiathèque Blaise-Cendrars*
CONTES : "BERRIBON, BERRIBELLE"
À 10h et 11h - Retrouvez l'agenda de la médiathèque sur mediatheque-conflans.fr

Médiathèque Blaise-Cendrars*
CONTES : "LA FÉE DE LA FONTAINE"
À 15h - Retrouvez l'agenda de la médiathèque sur mediatheque-conflans.fr

Association des Vergers de Conflans et de la Pommeraie
CONCOURS DE TAROT
À 20h au local collectif, 18 rue des Catalpas - Rens. : Jacques au 06 17 69 92 78 ou avcp.bureau@free.fr

DÉCHETS VERTS, PETITS GESTES QUOTIDIENS



Avant la pause végétative hivernale et l'interruption des collectes de déchets verts, il est important de se souvenir de quelques règles simples.
Les collectes ont lieu le 2e et 4e mercredi de chaque mois et s'interrompent, cette année, entre le 27 novembre et le 25 mars. La reprise aura lieu le 4e mercredi du mois de mars : le 26. En cas de modification des dates de collecte, la Ville vous en informe dès que possible pour vous permettre d'anticiper ces changements. La déchetterie reste cependant accessible les semaines sans collecte. Il est nécessaire de bien respecter le nombre maximum de dépôt par adresse et par collecte (4 sacs). En cas d'oubli, n'hésitez pas à appeler le jour même ou, au plus tard, le lendemain pour que les services puissent effectuer un rattrapage. Les sacs seront distribués en porte à porte entre les mois de février et mars 2014, quelques semaines avant la reprise des collectes. Il est également simple de produire moins de déchets végétaux en relevant la hauteur de coupe de votre gazon de quelques centimètres et en utilisant les petits branchages comme paillage. Et n'oubliez pas !
Le compostage reste un moyen incontournable pour réutiliser les déchets végétaux !
Plus d'informations sur le site Internet de la Ville

SAMEDI 30 & DIMANCHE 1E

Shunko Art Floral
ATELIER AU PROFIT DU TÉLÉTHON
De 14h à 18h à l'atelier, 81 rue de la Noue

LUNDI 2 & MARDI 3 DÉC.

Théâtre Simone Signoret*
LA FORÊT ÉBOURIFFÉE DE LA CIE CFB 451
À 10h et 14h30 - Toute la programmation sur le site de la Ville et sur www.theatresimonesignoret.fr

MERCREDI 4

Destination Demain
INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS DU MOIS
- Randonnée à Auvers-sur-Oise (11/12)

De 14h à 15 à la salle des Maré-chaux - Renseignements : www.destination-demain-conflans.fr

JEUDI 5 DÉC.

Ciné.Ville*
CONNAISSANCE DU MONDE
"Ouest américain, au bout des pistes."
À 14h30 - Inscriptions auprès de l'Espace Information Retraités au 01 34 90 89 69.
Passage du car de la ville aux endroits habituels.

*ADRESSES

Théâtre Simone-Signoret
Ouvert du mardi au vendredi de 10 h 00 / 12 h 00 - 15 h 00 / 19 h 00 et le samedi de 10 h 00 / 12 h 00 - 14 h 00 / 18 h 00
Place Auguste-Romagné
01 34 90 90 90

Ciné.Ville
Horaires et programme au 01 39 72 63 75
5, rue Arnoult-Crapotte

Office de Tourisme
Du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 15h à 17h. Le samedi de 10h à 13h et de 15h à 17h.
1, rue René-Albert
01 34 90 99 09

Péniche Story-Boat
Place Fouillère
06 70 48 63 01

MJC/Les Terrasses
Avenue du Pont
01 39 19 20 09

Médiathèque Blaise-Cendrars
Lundi : 14 h 30/18 h 00 ; mardi et vendredi : 14 h 30/19 h 00 ; Mercredi et samedi : 9 h 30/18 h 00. Fermeture le jeudi.
1, rue de la Fonderie (place Auguste-Romagné)
01 34 90 38 72

Conservatoire George-Gershwin
Lundi : 14 h 00/18 h 00 ; mardi, mercredi, jeudi et vendredi : 14 h 00/18 h 30 ; mercredi 9 h 00/12 h 30 et samedi 10 h 00/12 h 00.
74, rue Désiré-Clément
01 34 90 88 26

PRATIQUE

ENTRE NOUS
PETITES ANNONCES

Les petites annonces sont intégrées selon la place disponible à l'adresse :
petites-annonces@mairie-conflans.fr
ou en vous rendant sur **www.entreconflanais.fr,** plate-forme de partage et d'échange de services.

DEMANDE D'EMPLOI

• **Maman agrée PMI, cherche enfants à garder,** libre de suite, 4 jours/sem, pas le mer. en pavillon, non fumeuse, salle de jeux, quartier Chennevières.
06 59 05 48 80.

• **JH. propose baby-sitting,** disponible le week-end & autres soirs sur demande.
06 86 07 10 66

• **Ass. Mat agréée PMI** en face de la gare SNCF cherche enfants à garder les mercredis.
06 28 72 61 20

• **Femme expérimentée & véhiculée cherche heures de ménage** ou repassage sur Conflans.
06 63 51 13 02

• **F. sérieuse, soignée, expérimentée, véhiculée, cherche heures de ménage**, services, aide scolaire, secrétariat, classement, rédaction courrier.
06.62.71.00.87

• **Dame sérieuse cherche repassage** à faire à son domicile, travail rapide & soigné + travaux de couture. **06 75 16 78 95**

• **Ass. Mat. Agréée PMI** – Mère de 2 enfants scolarisés cherche enfants de – 3 ans à garder. Horaires 7h - 18h30 sur 4/5 jours/sem, partiel ou plein temps, quartier Gare SNCF/ Place Romagné.
06 21 58 17 14

• **JF repasse votre ligne** sous 48h. 23 € le panier, 20 € si vous le récupérez à domicile. Chèques CESU acceptés.
06 58 82 66 19.

• **Ass. Mat agréée**, en pavillon avec jardin proche SNCF, dispose d'une place pour l'accueil d'un bébé.
06 27 59 30 46

• **Dame avec expérience cherche repassage** chez elle. Travail rapide & soigné.
01 39 19 26 84

• **Ass. Mat. Agréée PMI**, Avenue Foch, sérieuse & expérimentée, non fumeuse, propose dès maintenant la garde de vos enfants de 3 mois à 3 ans à temps complet 4 ou 5 j/sem. 2 places dispo.
01 39 72 63 10 / 06 52 31 14 85

• **Ass. Mat agréée** en pavillon, quartier Fin d'Oise, cherche bébé ou enfant de 8h à 19h 4 jours/semaine.
06 76 95 93 38

• **JF sérieuse cherche heures d'auxiliaire de vie** auprès de pers. âgées ou handicapées pour effectuer toilette, repas, courses, aide au levé et couché, le week-end. 10 euros/h.
06 17 28 10 53

• **JF cherche heures de ménage** et/ou repassage. Très expérimentée.
06 61 66 98 93

• **Ass. Mat. sérieuse** & expérimentée, dispose d'une place à temps complet, non fumeuse, sans animaux, à mon domicile quartier Chennevieres.
06 49 71 39 55

• **Ass. Mat. (depuis 26 ans), agréée PMI**, rue Jean-Broutin, non fumeuse, sans animaux, garde votre enfant. Libre de suite.
06 16 53 65 39 / 01 39 19 49 40

• **Homme sérieux cherche petits travaux de jardinage,** peinture, tapisserie, électricité. CESU acceptés. Dispo la semaine dès 16h30 & samedi toute la journée. **06 60 35 52 29**

• **Ass. Mat. agréée,** Quartier Chennevières, 7 ans d'expérience, en pavillon avec jardin, non fumeuse, dispose d'une place (temps partiel 3 ou 4 j/sem mercredi compris). Dispo pour RDV :
01 39 72 85 93 / 06 14 51 13 30

COURS – LEÇONS

• **Jeune professeur** donne cours de soutien à domicile.
07 52 38 57 90

• **Professeur de français** & formateur FLE, 25 ans d'expérience, Bac + 5, donne cours à Conflans & environ ; 15 euros/h. Tél. :
06 06 47 47 72

• **JF Licenciée en philosophie** donne cours de français & de philosophie de la 6e à la T (+ soutien scolaire). 21 euros/h.
01 39 72 50 35

• **Dame Professeur** (plus de 30 ans dans l'enseignement privé & public) vous propose un soutien personnalisé en Maths, sciences physiques & anglais de la 6e au BTS & électricité et électronique, cours adaptés au

profil de chaque élève, prix intéressants.
01 34 90 09 94.

• **Enseignante d'anglais** donne cours particuliers d'anglais sur Conflans. 20 euros/h.
06 63 13 68 76.

• **Étudiant en Master 2 Droit** privé des affaires dispense soutien scolaire du CP à la 2nd, 15 euros /h & cours de droit pour 1re année. 25 euros/h au domicile de l'élève ou en bibliothèque.
06 69 11 21 07

• **Donne cours informatique** à domicile : Word, Excel, Internet, messageries, diaporamas, initiation vidéo, photos, musique, maintenance PC…
06 73 83 96 86

• **Professeur certifié de Lettres Modernes** donne cours de français de la 6e à la T. L : Méthodologie, aide & suivi personnalisé, prépa aux BACS, Brevet et Histoire des Arts.
06 71 34 92 90

• **Professeur donne cours de maths** de la 6e à la T.
06 27 08 01 79

• **Étudiant en 2e année de prépa dans école d'ingé** donne cours de math/physique de la 6e à la 2nd.
06 04 40 42 31

• **Etudiante sérieuse** avec expérience propose cours de soutien scolaire en semaine ou le week-end. Toutes matières pour primaire & collège. Uniquement SVT pour lycée.
06 98 98 87 76

• **Cours de guitare & de basse** de débutants à confirmés, méthode ludique & progressive pour les enfants à partir du CP. Maison de quartier du Vieux Conflans. **06 62 07 46 66**

• **Soutien Langues**. Étudiant sérieux (bilingue anglais & parlant couramment allemand) en 2e année à l'ISIT (Institut Supérieur d'Interprétariat et de Traduction) propose soutien scolaire en allemand, anglais & italien du collège jusqu'au BAC. 15 euros/h.
06 25 95 44 19.

• **Étudiant à Sciences Po Paris**, titulaire du BAC S (mention Très Bien), donne cours particuliers niveau primaire-collège-lycée, toutes filières.
06 63 78 17 36

IMMOBILIER

• **Loue Appart. 15 minutes du RER** Fin d'Oise. 30 m², vue sur Seine. Libre le 18/12/13.
01 39 72 87 50/06 61 48 13 18

VILLÉGIATURE

• **À louer, à la Toussuire** (Savoie), altitude entre 1 800 & 2 400 m, studio 6 couchages, pieds des pistes. **06 87 43 35 84**

POUR LA MAISON

• **Vends table en bois** d'orme ronde 1,20 m diamètre avec rallonge de 0,40 cm 8 couverts. 60 €. **01 39 72 25 61**

• **Vends 3 carnets dactylographiés** chansons anciennes et populaires. 10 €.
06 95 40 22 55

• **Vends jouets et jeux** en parfait état (poupée, jeux de société…).
06 65 88 31 83

• **Vends nombreux livres et BD** de l'éditeur Wygo + autres objets.
01 39 72 64 61

• **Vends moulinet de pêche** TBE, marque Géologique capacité 100 m en 30/100. 15 €.
06 88 84 96 63

VÊTEMENTS

• **Vends robes-gabardines** pour femme taille 46 à 50 et autres vêtements. **01 39 72 7914**

• **Vends pantalon de ski noir,** taille 40, état neuf, 30 € + ensemble pour homme, 60 €.
01 39 19 56 48

• **Vends machine à coudre** ancienne à pédale. 40 € + autres objets. **01 39 19 96 41**

TOUT POUR BÉBÉ

• **Vends vêtements** TBE, pour garçon / fille de naissance à 5 ans, de 0,50 € à 10 € ou par lot de 5 € ou 10 €, et divers équipements (poussette, cosy, lit à barreaux, siège auto…).
06 18 13 45 19

OFFRES D'EMPLOI

• **Cherche personne sérieuse** pour aller chercher mes garçons école les Grandes Terres. Garde à mon domicile, aide aux devoirs, bains. Besoin aussi pendant quelques vacances.
06 60 02 12 68

• Nous avons un garçon de 14 mois et cherchons des parents intéressés pour faire des échanges de gardes quelques demi-journées par semaine.
01 34 90 01 12 / 06 74 65 20 67

• **Recherche personnes soigneuses pour déménager** des meubles dans le cadre de la vitrification du parquet d'un appartement. **06 30 42 00 70**

ANIMAUX

• **Les aristochats et chiens** : services à votre domicile pour chiens & chats : visites, soins, coaching, zoo-animations…
lesaristochatsetchiens@gmail.com

• **Perdu chatte blanche** en centre-ville cet été, longs poils, bout de la queue tigrée, yeux verts. Merci de votre aide.
06 30 36 01 97

2 & 4 ROUES

• **Vends vélo** (jeune homme) marque Décathlon. TBE. 50 €. **06 95 40 22 55**

• **Vends GPS Tom Tom**, année 2010, GARMIN Nevie 1 340 en TBE. 50 €. **06 62 04 44 54**

• **Vends 2 blocs porte** skis antivol adaptables aux barres ou portes bagages. 30 €. **01 39 19 56 48**

• **Vends remorque voiture** PTC : 300 kg. Longueur : 1,25 m, largeur 1 m & profondeur 0,45 cm. Pliante & avec roue de secours, 150 €.
06 85 99 23 11

• **Vends pour amateur de Tuning,** environ 80 magazines ADDX – BOAST – MILE MILES de 2005 à 2009. 10 € le tout.
01 39 72 79 14

Les annonces de cette rubrique engagent la responsabilité de leurs auteurs et ne sauraient engager celle de *VAC Magazine*.

ANNUAIRE MALIN & ÉTAT CIVIL

PHARMACIES DE GARDE

NOVEMBRE

• **Vendredi 1er**
Centre Commercial (Chambourcy) – 01 39 65 29 94

• **Dimanche 3**
Tauty (Poissy) – 01 39 65 05 94

• **Dimanche 10**
Olivier Reynaud (Verneuil Sur Seine) – 01 39 71 16 63

• **Lundi 11**
Centre Commercial (Chambourcy) – 01 39 65 29 94

• **Dimanche 17**
Ney (Poissy) – 01 39 65 01 92

• **Dimanche 24**
Rey (Carrières Sous Poissy) 01 39 74 77 91

DÉCEMBRE

• **Dimanche 1er**
Tabet (Conflans) – 01 39 19 73 49

Informations inscrites sous réserve de modification et à confirmer au commissariat. Pour les horairess de nuit, se présenter muni d'une pièce d'identité et de l'ordonnance au commissariat de police (Rue Charles-Bourseul, 1 Square de Ramsgate) qui préviendra la pharmacie de garde.

INFIRMIÈRES DE GARDE

NOVEMBRE

• **Vendredi 1er**
Mme Klein-Taïeb
190, avenue Carnot
01 39 19 91 47

• **Dimanche 3**
Mmes Parent, Trohel et Lauret
39, avenue Carnot
01 39 72 42 27

• **Dimanche 10 & 11**
Mmes Michel et Yvon
17, place de la Liberté
01 39 79 12 69

• **Dimanche 17**
Mme Henry
31, rue René-Albert
01 39 19 90 38

• **Dimanche 24**
Mmes Liottin & Saint- Genest
17, place de la Liberté
01 39 79 12 69

DÉCEMBRE

• **Dimanche 1er**
Mme Klein-Taïeb
190, avenue Carnot
01 39 19 91 47

MÉDECINS DE GARDE (POINT DE GARDE)

Les dimanches et jours fériés de 9 h à 13 h. Faire le 15.

ÉTAT CIVIL

FÉLICITATIONS À

7 septembre : Steve Savarin et Séverine Verbeke, Damien Romatet et Noémie Delorme, Tony Correia et Allison Fondelot
13 septembre : Nicolas Bonenfant et Audrey Hatier
14 septembre : Mickaël Puigmal et Anna Joffo Thibaut Andre et Clémentine Augé, Gaël Rio et Cécile Dubarry, Michel Goethals et Valérie Tanguy, Sodavy Bora et François Gauthereau
21 septembre : Cyril Méo et Élodie Janoszka, David Cavanna et Barbara Laurencin, Vincent Germain et Amanda Melki
27 septembre : Mohamed El Jebli et Sabrina Atigui
28 septembre : Fabrice Trible et Priscilia Tapinoy, Otman Damien et Bouchara Boutâam, Joao Ferreira et Roberta Rocha Matos, Feriz Bega et Havushe Dragoshi

NOCES DE DIAMANT

7 septembre : Mr et Mme Speri

PARRAINAGES CIVILS

14 septembre : Louenn Bouget

NAISSANCES

8 juin : Oriane Froidure
29 aout : Maëlys Roussay Lecourt
2 septembre : Mélissandre Pihen Fontana
13 septembre : Lucas Barande
14 septembre : Rayan seghrouchni
17 septembre : Jade Vigier
22 septembre : David Crisan
24 septembre : Margaux Paszkiewiez
25 septembre : Jazz Cao Talmant

DÉCÈS

25 aout : Sylvain Letort (60 ans)
29 aout : Marie-Christine Njanjo Moussinga (53 ans)
4 septembre : Elise Delumeau née Dousson (92 ans) ; Marie Mathieu née Leroux (90 ans)
6 septembre : Raymonde Vallicelli née Gabignon (94 ans)
7 septembre : Anthony Dinesh (26 ans)
8 septembre : Jeanne Jaugin née Thérasson (97 ans)
11 septembre : Renée Somers née Goffrais (84 ans) ; Maurice Dardenne (88 ans)
13 septembre : Léokadia Raczuwaitis née Doroz (86 ans) ; Pierre Salomé (70 ans)
14 septembre : Yvette Diné née Gilberti (70 ans)
18 septembre : Georges Ruinaut (85ans)
19 septembre : Jean Dulowski (77 ans) ; Roger Bour (81 ans)
20 septembre : Thierry David (64 ans)
22 septembre : Marcel Navarro (70 ans) ; Michel Sturm (60 ans)
23 septembre : Evelyn Sylvanus née Ejiogu (35 ans)
24 septembre : Matthieu Letanneur (7 ans) ; Maria Martins Ribeiro née Pereira Gonçalves (76 ans)
26 septembre : Odette Gémy née Fouyer (92 ans)
27 septembre : Marie Quintric (87 ans)
29 septembre : Thanh Truong (80 ans)

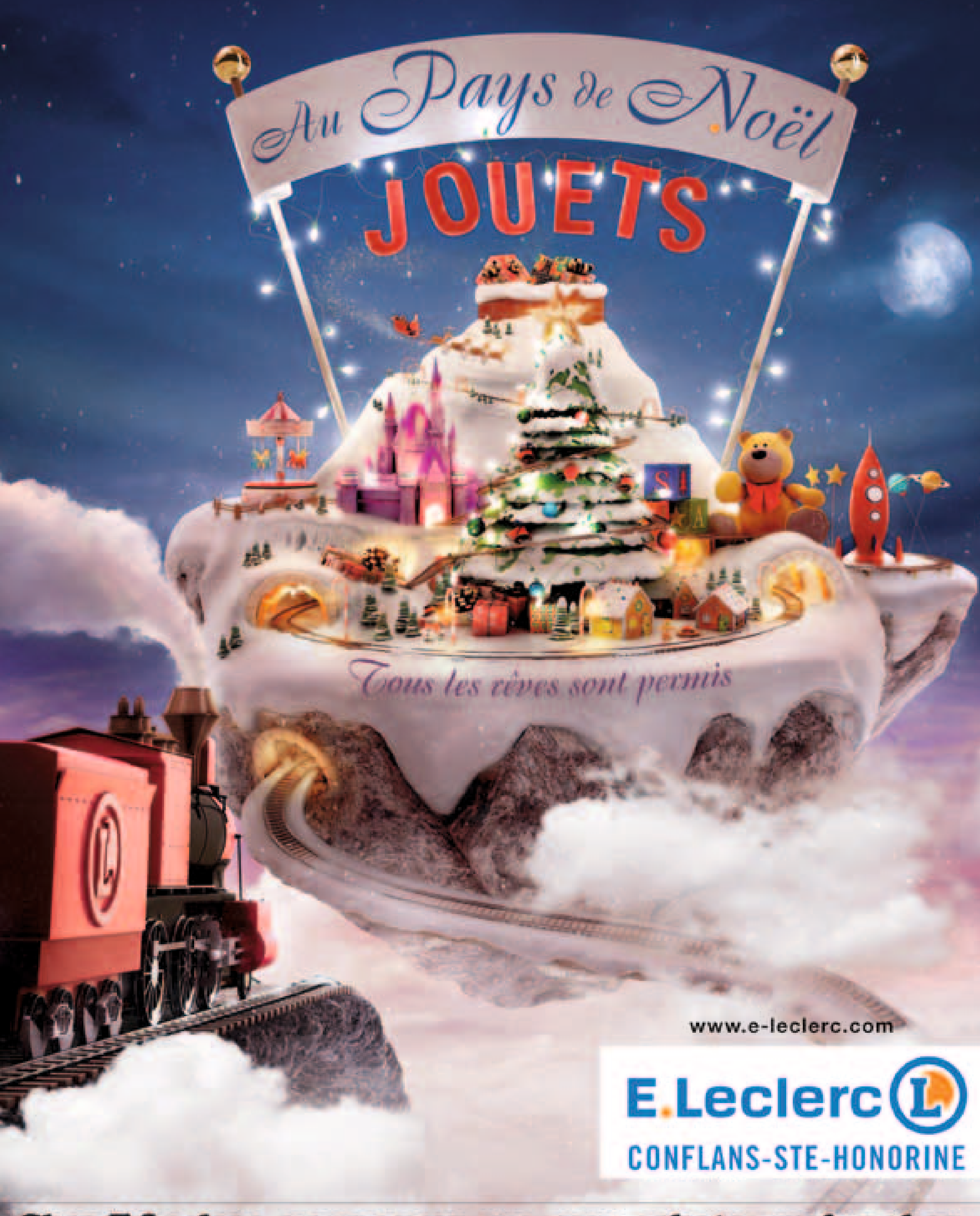
REMERCIEMENTS

• Enfants et petits enfants, frères et sœurs ainsi que l'ensemble de la famille, sont profondément touchés par les marques d'amitié et d'affection que vous avez exprimées dans les moments douloureux que nous traversons depuis la disparition de M. Michel Sturm. Vous avez su nous témoigner un grand réconfort par vos messages de condoléances et par votre présence. Nous vous remercions très chaleureusement.
M. Christophe Sturm

• La famille Blot remercie du fond du cœur les personnes qui se sont associées à leur chagrin lors du décès de leur sœur ainée, Madame Blot et présente leurs excuses pour les faire-part oubliés.

MENUS SCOLAIRES

conflans-sainte-honorine.cantines.com



Chez E.Leclerc, vous savez que vous achetez moins cher.


Dans le cadre de la Journée
internationale des droits
de l'enfant
VILLAGE
DES
DROITS
DE L'ENFANT*
SAMEDI 16 NOVEMBRE
10H - 17H
GYMNASE FOCH
Animations et stands
autour des droits de l'enfant,
vente de vêtements
aux profits de l'Unicef, tombola...
Retrouvez
le programme sur le site
www.conflans-sainte-honorine.fr
AMF
Ville amie des enfants
unicef
CONFLANS
SAINTE-HONORINE
*Les enfants sont sous la responsabilité de leurs parents.